

To,

Dated : 11.04.2022

274

The SPIO
School Education Department
Govt of Mizoram.

Subj : RTI zawhna

Ka pu,

RTI Act 2005 hmanga ka zawhna che hi khawngaih takin min
chhansak turin ka ngen a che.

Kum 2020-2022 chhunga Mizoram Samagra Shiksha Mission
hnuaiia State Project Director hminga School Education Department hnuaiia
tualchhung chanchinbu hrang hranga sikul sakna / chei thatna / electrifi-
cation tender chhuah order Photo Copy leh a chhuahna chanchinbu Photo
Copy te.

DTE. OF SCHOOL EDUCATION

Receipt No C-4165

Date 13/4/22

I rintlak

 11/4/22

(LALSANGZUALA HMAR)
Chhing Veng Aizawl.
Ph : 8415063649

13/4/22
D.A.

5

No.A.45012/1/2019 -- SPO (SS)
OFFICE OF THE STATE PROJECT DIRECTOR
SAMAGRA SHIKSHA, MIZORAM
(Mizoram School Education Mission Society)
McDonald Hill,Zarkawt, Aizawl - 796007

Phone- 0389-2306951/+91 8731847214/+91 6009596345 e-mail: ssamizoram@gmail.com

Dated Aizawl, the 13th May, 2022

To

Lalsangzuala Hmar
Chhing Veng
Aizawl

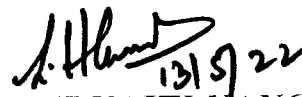

Subject : RTI hmanga zawhna chhanna.

Ka pu,

Right to Information Act, 2005 hmanga I zawhna (on 11.04.2022)
'Kum 2020-2022 chhunga Mizoram Samagra Shiksha Mission hnuiaia State
Project Director hminga School Education Department hnuiaia tualchhung
chanchinbu hrang hranga sikul sakna / chei thatna / electrification tender chhuah
order Photo Copy leh a chhuahna chanchinbu Photo Copy etc.' ka han thawn a
che.

I rintlak,

Enclo.: As above.


(H. LALHRUAITLUANGA)
State Public Information Officer
&
 Addl. State Project Director
Samagra Shiksha, Mizoram

74

No.D.46013/1/2019 - SPO(SS)

**OFFICE OF THE STATE PROJECT DIRECTOR
SAMAGRA SHIKSHA, MIZORAM**

(Mizoram School Education Mission Society)
McDonald Hill, Zarkawt, Aizawl - 796007

Phone: 0389-2306951/91 8731847214/91 6009596345 e-mail: ssamizoram@gmail.com

Dated Aizawl, the 5th April, 2021

To,

The Editor,

_____ News Paper

Subject: *Advertisement chungchang.*

Ka pu,

Lehkha rawn enclose ang hian 1 chanchinbu zahawm takah he advertisement hi khawngaihni ni 3 chung (i.e., 8th, 9th & 10th April, 2021) min lo chluah sak turin ka ngen a che. A size hi 3 column, 16 cm tur a ni ang.

Bill hi triplicate in State Project Director, Samagra Shiksha hnenah thehluh tur a ni e.

Encl: As above.

I rintlak,

Lalhmachhuana 5/4/21
(LALHMACHHUANA)

State Project Director
Samagra Shiksha, Mizoram

(75)

NOTICE INVITING TENDER (NIT) NO. 1 OF 2021-22

On behalf of Mizoram Samagra Shiksha Mission, the State Project Director invites bid in two- envelope system from eligible registered contractor as mentioned below.

Sl. No	Activity	Physical Unit	Name of School	District	Electrification (7.5%)	Amount of Civil Works	Total Amount
1	New Higher Secondary School - Arts stream	2	Govt. Kawlhem HSS	Champhai	810,032.75	10,800,436.68	11,610,469.43
2	Strengthening of Existing schools - Addition of science stream in HSS	4	Govt. Mamit HSS	Mamit	1,088,220.52	14,509,606.99	15,597,827.51
			Govt. Saitual HSS	Aizawl	1,088,220.52	14,509,606.99	15,597,827.51
			Govt. Hnahthial HSS	Lunglei	1,088,220.52	14,509,606.99	15,597,827.51
3	Teachers Quarters	2	NE Tlangnuam Sec. School	Aizawl	193,624.45	2,581,659.39	2,775,283.84
		2	Zokhawthar Sec. School	Champhai	193,624.45	2,581,659.39	2,775,283.84
		3	Chamdur 'P' Sec. School	Lawngtlai	290,436.68	3,872,489.08	4,162,925.76
		3	Rajiv Nagar Sec. School	Mamit	290,436.68	3,872,489.08	4,162,925.76
		2	Darlak Sec. School	Mamit	193,624.45	2,581,659.39	2,775,283.84
		2	Khawbel Sec. School	Serchhip	193,624.45	2,581,659.39	2,775,283.84
		Total					5,430,065.50

Tender documents and other details can be obtained from the Office of the State Project Director, Samagra Shiksha Mizoram, Fourth Floor, Directorate of School Education Building, Zarkawt, Aizawl (Tel : 0389-2306951) from 8th April to 11th May, 2021 during office hours.

Sd/- State Project Director
Samagra Shiksha Mission



Quarter Real Madrid lam erawh chuan player in hma langsar zingah Ramos leh Varane te an ius Jr. chhavr thei lo.

Spanish giant hian 46% ball changin shot wavi 15 an nei a, goal zawnah wavi 7 a kal a. Liverpool lam hian 54% ball changin shot wavi 7 an nei a, goal zawnah wavi 1 chiah a kal.

2021 khelth tan a ni

neih tiem a lang lo a nih chuan champion thei an ni. Tin, an coach hi kum 2019-a Zodiag champion puitu a ni thir hriat a tha awm e.

Electric Veng hi player nei tha, (2020) HPC Cup-ah pawh a zawnaw wavi 4 ngawt champion thei an ni. Kumin hian glamin player an nei tha zual a, I-League player n Zone 3 - Didika Ralte (Real Kashmir), T. niin a Lalruatfela (Indian Arrows) leh hawpui Lalengzama Vangchhia (Churchill Brothers) te bakah HPC Top Scorer i a nih hui & Ex East Bengal Teteputia an nei. al thuka India tan pawh wavi tam lo fehchhuak wikhat tawh Didika inkhel hmuh tur a awm mai thei. Lunglei Dist aiawhin Badminton tournament a khel ri.

Electric Veng hian Russian return striker an nei, Henry Lalhazual! Ani hi East Bengal Academy atanga Russia-a doctor zir ta daih kha a nia! Lunglei pawn atanga lo tel zingah Haulawng an tha ber. Aizawl leh hmundanga khel chhuak player an nei nual bakah an khaw chhehvela player tha, India tan pawh lo fehchhuak tawh thiau 3 - Laldanmawia (Ramlatui), Lal-changlunga (Zoultiang), Romalsawma (Mualthuan North) te an la.

Danmawia hi kum 15 mi a nih laia Subroto U17-a Mizoram aiawh pha, a hnuaz captain zui ta, AIFF Scout-in Brazil defender tha Thiago Silva nena a tehkhin kha a ni. Goalkeeper atan pawh hmang se football huang a nih phawt chuan a buai lovang!

Romala hi a naupanna ngaihnep chi a ni lo. Kum 2019 Subroto Cup U15 Best Player leh Mizoram champion puitu ball sem vel hi chaw ei thulh thaka uarpui en inchhrawm loh tak a ni.

Chunga kan hria, India Messi tih hial khawpa vei hmang thiam a ni a, Hitler-a te ram Germany club 2015 Hoffenheim-a hun rei fe zu awm tawh kha a ni. Kum 2019 Khan North East Kum huap inelna Dr. Tao Tournament-ah he rawlithar hi a inlan a, Mizoram a champion pui bakah Best Player a ni.

Amaherawhchu, 9 field-a khel thang an nih avangin Thuamluatia an ni. l-Mualah an khawr deuh ang em tih chu zawnha a ni.

Tin, thil pawt tak, mit titlai hma tak tur ni si chu an match hmasa bera team tha Pukpui leh Haulawng an insu ngal tur hi a ni. Tuemaw zawk zawk hi an tla dawn.

Local tournament-a che chhe ngai miah lo College Veng chu Lalrempuia Fanai (North East United) chuan arawn ho dawn a, Venghlun lamah Buanga of Indian Arrows leh Rohmingthanga Bawlie of Aizawl FC te an awm. Rohminga hi Aizawl FC-in I-League match hnuhnung bera 2-

1 a Sudeva FC an hneh tuma goal a y), CVL- thun avangin a 'confi' sawt ang.

HPC Cup hnuhnung 2 a final lut v eve, kum 2018 champion Zobawk South hi sawi hmaih chi an ni lo. TS Zadeng leh Jessie Vanlalmuana ringawt pawh hi miin nei se r an nih khawdanga fehchhuah ngamma tur buai ang khawp an ni. Position tinah 'Ehe' tih leng a, a tur khawpa player tha, an khawtal awnhriat mi ngei an rawn nei leh dawn.

Tunah pawh hian kan huna-dam rei ber ka la ni zawk.

Kum 5 mi ka nih laia ka la hriat reng chu len khawthawna hmuana thing ding theih sung mai te, in bul hun mawi tak tak te, kan inbual changa darkar khat vel lai tui kan inkhawh tir thinte kha a ni. Tunah chuan engkim a danglam zo ta. Puan pailh ngal mai chi hriak chikhat hmanga tih huchuan kan inhruk fai a ngai ta si.

Hmanah kha chuan hmeichhia in an sam mawi takte kha an chhuang em em a, ka pa lah kha kan ina tui hmang kha a car chu a sil thin a. Tunah chuan naupangte lahinchutianga tui hman thin anih chu awih harsa an ti ta hle a. Kan sam te chu tui hmanga tihfai a ngaih loh nan kan ziat kawng vek thin ta si a.

Tui ren rawh u, tia min zirtirna chu kan hre fo a, mahse tumah khan barah kan khawn lo. Tui chu englai pawha awm reng turah kan mgai a. Mahse, waviin niah meuh chuan lui leh dil, lei hnuai tuite nen lam a kangehatin a bawlhhlawh zo ta si.

Kan hmuh phak chin lei chung zawng zawng chu thlaler vek ani ta mai a. Vun natna, ril thalo leh zun kawng natna te chu kan thihpui tam ber a ni ta.

Thil siam chhuahna hmuon zawng zawng a tawp a, hna thawh tur nei lo kan tam em em a, hna thawh tur nei ber chu tui thlifim tute an ni a, anni chuan an hnathawkte hlawh atan pawisa aiah tui in tur an pe thin Chu kan chenna thlaler mite

tur tui awm heklo, kan paih mai a, bawlhhlawh a tam em em mai a. bawlhhlawh len faitu tur tui awm heklo le, hmanlai inthiarina ang kha hman leh a tui a.

Mitin maihi kan chak lovin kan hmelehhe em em vek a; kan chenna lei tuamtu boruak chhia avangin ni zung natna kan vei vek a, kan rang neu nuau vek mai a ni.

Hmeichhia kum 20 mi lek pawh hi an taksa ro lutuk vangin kum 40 mi ang maiin an lang a. Thing a awm loh avangin oxygen a tem a, naupang thang mekte rilru a chaklo em em mai a. Mithiam ten tui tam zawk neih leh dan zawng thin mahse kawng a awm tawh lo.

Inthlah chhawna chi a chhe zova, nausen piang reng reng lah chu piangsual leh thluak fello an ni zel mai.

Mi pakhatin nitina oxygen kan hip luh 137 m3 (31102 gallons) man chu sorkarin chhiah a la thin a. Chu chhiah pe theilo te chu oxygen hip tur siamchawp hmanga kan khawsakna hmuon atang chuan an paih chhuak mai a ni. Chutianga oxygen siamchawp chu a tha vak theilo tlat a, mahse kan nun nan a ngai tho si. Kum 35 vel dam tura ngaih kan ni.

Ram thenkhat ah thing awmna zim te te a awm ve an ti a, chu lah chu sipaiin uluk takin an veng a. Mitin hian tui kan zawng ani ber mai a, a dik tak

tul thu inzirtirna te chu ngai pawimawh duh lovin, kan khawvel tichhe zawngin an lo nung nasa em atin a ni.

Ka fanuin ka vanglai hun min zawh chuan, ramhnuai thing mawi zia te; pangpar mawi zia te, luiah leh dilah te kan chena kan inbual thin tu te, sangha kan man thin thute, ruah sur thin te leh tui duhtawka kan in thin thute, mihring hrisei thin dante ka han hrilh a.

Ka fanuin engati nge tui chu a awm tawh si loh tia min han zawh chuan, ka chhang thei mai lo tlat. Khang hun lai, kan chenna khawvel tichchiat a hlauhawm zia min zirtir hun lai kha ka hre pha ve tlat a, chung zirtirna te ngai pawimawh duhlo kha kan lo khawsa a, a tawpach ka fa ten a rah an seng ta chu a ni si. Dik taka sawi chuan kan chenna leilung ah hian a nun theih loh tep a, siamthat theih loh hun kan thleng mek a ni.

Ka hun kal ta ah khan kir leh ka chak asin. He kan chenna leilung humhalh tura kawng khat tala ke pen ka chak lutuk, mahse a theih tawh loh.

He thu hi i thiante hrilh hram teh. Manganna vawrtawp kan thlen hma hian engemaw tal ti ve rawh. Eng vangin nge i fate chu hremhmun i hnutchhiah kher ang, Nunna i hnutchhiah dawn lawm nit Intifinga sawi kani love, a tak a ni. I chenna khawvel humhim rawh.

NOTICE INVITING TENDER (NIT) NO.1 OF 2021-22

On behalf of Mizoram Samagra Shiksha Mission, the State Project Director invites bid in two-envelope system from eligible registered contractor as mentioned below.

Sl. No.	Activity	Physical Unit	Name of School	District	Electrification (7.5%)	Amount of Civil Works	Total Amount
1	New Higher Secondary School - Arts stream	2	Govt. Kawlbem HSS	Champhai	810,032.75	10,800,436.68	11,610,469.43
2	Strengthening of Existing schools - Addition of science stream in HSS	4	Govt. Mamit HSS	Mamit	1,088,220.52	14,509,606.99	15,597,827.51
			Govt. Saitual HSS	Aizawl	1,088,220.52	14,509,606.99	15,597,827.51
			Govt. Hnathial HSS	Lunglei	1,088,220.52	14,509,606.99	15,597,827.51
3	Teachers Quarters	2	N E Tlangnuam Secondary School	Aizawl	193,624.45	2,581,659.39	2,775,283.84
			Zokhawthar Sec. School	Champhai	193,624.45	2,581,659.39	2,775,283.84
			Chamdur 'P' Sec. School	Lawngtlai	290,436.68	3,872,489.08	4,162,925.76
			Rajiv Nagar Sec. School	Mamit	290,436.68	3,872,489.08	4,162,925.76
			Darlak Sec. School	Mamit	193,624.45	2,581,659.39	2,775,283.84
			Khawbel Sec. School	Serchhip	193,624.45	2,581,659.39	2,775,283.84
Total					5,430,065.50	72,400,873.36	77,830,938.86

Tender documents and other details can be obtained from the Office of the State Project Director, Samagra Shiksha Mizoram, Fourth Floor, Directorate of School Education Building, Zarkawt, Aizawl (Tel.: 0389 - 2306951) from 8th April to 11th May, 2020 during office hours.

(3-1) Sd/- State Project Director Samagra Shiksha Mission

RNI 40900/89
Phone No:
0389 - 2320352
2356346/9436141054
Email: angalraihua@gmail.com
hnehu@gmail.com

HINEHTU

MIZO - KUTCHBUK
CHAPPAL TLO LEH MAWI
MIZO KUTCHBUK NGAIN
HNAM TELRU PUTNA
CONTACTS: 43 SLIFFOOTWEAR
MIZO KUTCHBUK
Robert Lianluanga Bld. New Market
Phone: 2320700
New Street (Star Bank bul) Missp. Ver

VOLUME-XXXIII No.60

NITIN CHANCHINBU ZIRTAWPNI 09th APRIL 2

ng C'ship khar

nin khan Sports Services Min-ober Romawia MIZBA Box-Ramihun Sports Aizawl-ah 17th Inter-district Championship Function-ah in a ni a, he hun anpu a ni. 17th Inter-district Championship Function-ah in 11 atangin boxer tel a, weight y 28 awmin, vision 10, junior 10 le sub-junior a ni.

laptist iran lawm

vinuam Vengpui Kohhran chuan MLA Lalrinliana kang nei vanga a na tawna kala tanpuina a pek leh a ni. Heng mi 14 te hi Rapid Antigen test positive vek an ni a, Lengpui Airport Screening point ah 10 hmuh an ni a, Mipa 6 leh Hmeichhia 3 kum 5 atanga 62 inkar, West Bengal, Mumbai, Uttar Pradesh leh Delhi atanga lo kal te an ni. Mipa pakhat tih loh a dang chuan symtom an neilo vek an ni.

licence

Secretary chuan April 2021 Khan silai ten khata kawli theih zat a chhuah a. of Home Af-overnment of December ni 13, an Arms (Ame-Act, 2019 hman-Act, 1959 Section 3(2) a chuan mi pa-lai a kawli theih ahnih aia tam lo a bituk a. Hetih ni thenkhatin an aih hmanjin silai ia tam a kawli rin a' furia a ni. ipuin dan a siam ul avangin heng nei zinga silai ia tam kawli remchang siam ia, licence neitu e zinga dan in a pek theih ang lang an awm ung mite hmung lai pahnih bak pek theih a ni ia tam lo zelin).

CM-in MHSA khawmpui vawi 24-na a hmanpui Kuthnathawktute tan eizawna ngelnghet kan siam thei : CM

Aizawl, April 09: Chief Minister Zoramthanga chuan nimin khan Aijal Club-ah Mizoram Horticulture Service Association General Conference 24-na chu khuallian niin a hmanpui a. hief Minister chuan hlawk zawk leh quality tha zawk tharchhuah a, a chawmtu tur lei tha leh ruatui khawna lamah tan la in, kuthnathawktute tan eizawna ngelnghet tak kan siam theih tur thu a sawi.



MHSA conference-ah hian thupuih "Horticulture for economic growth in Mizoram" tih hunan niin Chief Minister chuan ram economy hmasawna atan horticulture chuan pawimawna thui tak a peih thu a sawi. Horticulture tharchhuah hrang thlai, thei, mau, pangpar, etc. hmanga intodelh mai bakah industry-te chawm a, state pawn leh ram pawns te thawn-chhuak turin Mizoram chuan ram zau taw tak, boruak duhtusam leh ruatui tha kan neih thu a sawi.

a sawi a. Chief Minister chuan hlawk zawk leh quality tha zawk tharchhuah a, a chawmtu tur lei tha leh ruatui khawna lamah tan la in, kuthnathawktute tan eizawna ngelnghet tak kan siam theih tur thu a sawi. Chief Minister chuan bamboo development lama hmalaknate a sawi a. Heng hmalaknate zawng hi environmental ho thei ang bera kalpuin, ram hauskna turin hma lak puiah kalkhawmte a sawi a ni. Addl. Chief Secretary JC Ramthanga chuan Horticulture department chuan hna tha tak tak a thawh thin thu sawiin, covid lockdown laia supply chain siam leh, hripiu lenlai pawha horticulture tharchhuah (productivity) a hniam phah mai nilovin, a hma kum a kum zawk avang te in thawktute thawhrinna rah a nih thu a sawi a. Sorkar hna-thawkte chu hlawh la a dinhmun tha zawk luah tura awm nilovin, kan farmer-te an eizawna a lo hlawk zawk a, an hlawhtlin theih nana hmalak puia theihtawp chhuah tur an nih zawk thu a sawi.

Mizoram Horticulture Service Cadre posts & Offices, 2020' lehkhabu an siam chu a tlangzarh ngal a. Programme hi MHS President Vanlalnunluanga Renthle chuan kaihuain, Member thar lawmluhna Dr. Elizabeth Saipari, Director chuan neinin, theme chungchang presentation Dr. Carmelita Lalchhanhimi Pachau, Asst. Director hnen atanga ngaihtlak niin, MHSA Secretary Lalremruata chuan lawmthu sawiin hun a khar a ni. Chawhnu lamah rorel leh inthlanna in a chhunzawm a ni.

Covid-19 vei 14 hmucil

Nimin zinga Covid-19 test result hriat thar berah Mizoramah Covid-19 positive 14 hmuh a ni. Heng mi 14 te hi Rapid Antigen test positive vek an ni a, Lengpui Airport Screening point ah 10 hmuh an ni a, Mipa 6 leh Hmeichhia 3 kum 5 atanga 62 inkar, West Bengal, Mumbai, Uttar Pradesh leh Delhi atanga lo kal te an ni. Mipa pakhat tih loh a dang chuan symtom an neilo vek an ni.

Lok Sabha MP-i Mizoram mamawh

Nimin khan New Delhi-a thukhawm De-ner Ministry Parliamentary Consultative Committee hnenah C.Lalrosanga, MP, Lok Sabha chuan Mizoram mamawh hrang hrang te a thlen. Video Conferencing-ah he Consultative Committee thukhawm hian telin C.Lalrosanga chuan Mizoram-a hman hnuafial bik te tana ruahmanna hrang 'Special Package' siam turin DoNER Ministry chuan ngen. Bangladesh leh Myanmar ramri hrula inbiakpawhna leh inkal-pawhna kawng tha zawk te siam a tul thu a sawi a. Lok Sabha MP chuan Aizawl thlang chauh nilo, Mizoram chhim tawp thlanga Rel kawng siam a rawt bakah ramri hrul hmuia inbiakpawhna thalo te siamthar vat vat tul a th thu Consultative Committee chuan hriani.

Champhai-ah PMKY chungchang inhrilhhriatna nei

Nimin khan DRDA Champhai leh MZU Incubation Centre-te tangkawp buatsaihin Champhai District chhunga VC te pualin changlung zawka Mahatma Gandhi Employment Guarantee Act, 2005 (MGNREGA) kalpuin dan tur leh Pradhan Mantri Kaushal Vikas Yojana (PMKVY) chung-chang inhrilhhriatna I&PR Auditorium, CHANEM-ah nei a ni. He hun hi District Bawhrasp Maria C.T. Zuali chuan khuallian niin a hmanpui.

Pholan tum

PC party chuan an founding President Brig-T.Sailo (L) in kum 100 a tinna pualin programme siam leh Mizoram tana silhnu tha leh hnolhma tha a lo neih tawh zawng zawngte, a remchan dan ang ang a pholanna hun hman an tum ti an puang.

Covid-19: Dinhmun tha lo-ah kan awm thei : Spokesperson

Covid-19 Spokesperson Dr. Pachau Lal-malsawma chuan Covid-19 laika Mizoram dinhmun ngaihtuahin dinhmun tha lo taka awm theih ngai a kan thu a sawi a. Covid-19 rakhel dar a wavi hniinna na atan vuak leh ni se a duh thu a sawi. Thuhah a siamah Dr. Pachau Lal-malsawma April thla nisarih chhungin Covid -19 hmuhchhuahthe hi Mizoram pawn atanga lo lut mi 34 niin chu chu hmuhchhuah zawng zawng hi zaa 74% vel a tlinghial a ni. Tin, kaina chin hriat loh mi 7 leh Positive Contact mi 5 an awm bawka. Kan dinhmun thil-hian mitin kan fimkhr lehzual a ngai ta a ni" a ti.

Bye Election-ah chakna kan nei ngei ang : K.Lalrinliana

MNF Adviser leh Supply Minister nibawk K.Lalrinliana chuan, "MLA thlan hnuhning bera MNF a sorkar chhan kha Pathian remruat a ni a tih loh theih loh, Pathian min hruaina vang chauh a sorkar kan ni. Khami hnu atang'khan Mizoram inthlanna kan neih tawna reng rengah MNF chu kan la chak mar pat zel a, hlahu hi Serchhip bial tan malsawna nasa tak a nih ka beisei a. Serchhip, Theinzawl leh a chhebel mipui hian Opposition bial in nih duh ka ring tawh lo; Pu Zawma thlangtingin Rulling bial lo ni ngei ang che u. He laia Congress ticket-a ding ve Pu Tlansanga hi MNF thalai President a nih laia Pu Hawla na taka bei thintu Party hrang hrang a din nasa tawh em em a, eng Jubilee mah la kawm ve theingain ka ring lo," a ti.

High School 71-te hnenah computer set

Nimin khan Vanapa Hall-ah ICT Minister Robert Romawia Royle chuan Mizoram IT zirma lama hma a sawn theih nan Mizoram chhung High School hrang 71-te hnenah Desktop Computer Set-7, UPS-4 leh Printer-1 theuh a sem. Computer dawngtu High School 71 zinga 59 hi Alzawl khawpui pawn a ni.

te pawhin an hman tangkai theih nan computer zir duh tan man chawia zirna hawn theih a nih thu leh scheme-in a phal sak thu a sawi a. A tul a nih chuan Computer dawngtu school te tan bik training buatsaihturin Department an inpeih thu a sawi baw. Minister sawi dapin ICT Department hma chhawp zingah Smart North Eastern Council (NEC) Shillong hnuia Project "IT Education programme for 150 Schools in Mizoram" atanga pekchhuah a ni a. He Project Implementing Agency hi Information & Communication Technology (ICT) Department hnuia Mizoram State e-Governance Society (MSeGS) a ni. Vawlin Vanapa Hall prog-

ni vek chawhnu dar 1 : 00 ah hawn

Terms & Conditions leh briattur
hun chhungin AMC office-ah ngaihven

Sd/-
(H.LALHMINGTHANGA)
Jt. Municipal Commissioner,
Aizawl Municipal Corporation

hangah action la turin ngen



in William 'racism' diklo taka unceitute en. nason kal anga chi ngchang A chang hauh thin uan heng ngemaw
chhan chu mite'n ka chungah emaw, ka chhungkaw chungah tawngkam mawilo tak tak an hman hi thil tih tawp harsa tak a ni a, paw ka ti takzet."
"Mual chhunga kan chet dan chungchang te chu an sawisel thei e. Heti angah hi chuan harsatna ka nei hnan lo. Min sel duh anih chuan min sel thei alawm. Thei zawk a khel tur emaw, training nasa tura min tih pawhin ka ti mai ang, Ka pawm thlap."
"Chutih laia tawngkam mawilo tak taka min sawisel fo erawh hi chu thil tha

tin theinna Hun leh Hmun an siam a. An rin ang ngein Biak Ina Inkhawm chu kan tam thei ta hle a ni.
Biak Ina Inkhawm hrim hrim hi a tha lo ve, a tul lo ve kan ti lo va. Mahse, kan mimal nunah that phah nan emaw Lal Isua an nan emawa kan hman thin si loh avangin, hetiang tihphung hian kan thlarau tan tangkaina a nei lo kan ti a ni.
Pawm apiang mai hi din chhan leh thilum nei tha tak vek an ni a. Mahse, pawl a lo leh hian hrualtute hian. an tanghma umna remchangah an hmang ta thin a. Chutianga tih chu kawng hrang hranga an hlawk pui em avangin an zawng chhang a. Member te tihphur nian an lawmzawng hawizawngin thid an duang chhuakzui thin a ni.
Hruaitu dinhmuna dingte chu mi panggai aia fng an nih avangin mi dangte hneh dan leh thunon dan an thiam a. Chutiang atan chuan dan thar an siam zel a. Biak Ina Inkhawm, hi chutianga an dan siamchawp pawimawh ber leh langsar ber chu a ni. Biak Ina Inkhawm chu Kristian tha leh tha lo tehtung bera an hman thiam thil avangin ringtu tam ber inkhawm chhan chu mi ngaiha Kristian tha nih nan leh inkhawm loh vanga mi ngaiha mi tha lo nih hlawk vanga a ni ta ber a ni.
Zai nuam timite chuan an inkhawm chhan chu anmahni anga zai nuam timite nena va zai (tawngkam mawilo lo ni suh se) ul ul kha a nih avangin zai lova inkhawm chu khawharthlak an ti a, zai hun kha awm ngei ngei turah an ngai ti a ni. Chuvanga hripui leng kar pawha zai hun nei nawr ngar ngar an ni.
Zaia Pathian fak hi a' tha a. Mahse, engvanga Biak In khera Pathian fakna hla sa tura inggai nge kan nih? Mahni ina fakna hlasak

tura putu tak ten urnsun taka in tur a ni a Pathian fakna hlate pawh chutiang taka sak tur chu a ni. Keli erawh chuan inthil nan kan hmang hlawk zawk a. Kan thawmhaw hla te, Kan Incheina te, kan hawher leh kan chef dante thlengin entungaihlalate hmuhnwam tihzawng leh ngaihsan tur zawngin kan tlin kan awm a. Hla pakhat sak chhung ngawt pawhin kan thawmhaw hla leh kan awma hmun vawi 5 te kan thlak a. Good Friday lehzel pawha Kravh hla sa chunga Nuam tawm taka kan han su dup dup mai te hi zawng. Setana pawhin Em Ema a tih a rinawm zawk a ni. Heng hi lngaihlawmna-a khat, Rethelna nun nunpuitu, Tawrhna nasa ber ber tuar tangtu Lal Isua an atan leh ngaihlak atana kan ti chu a ni hauh lo vawg.
Hetianga Zai pawl zai thinte thawmhaw/incheina te hi mi chinchang hriate chuan singhni man velah an ngai a. Hla khat sak chhunga vawi 5 te an inthlak chuan Nuai khat man vel an inbel thian an ngai a ni. Chutiang man chu Kohhranin thawhlawm tlingkhawm atanga a pek thin niin an sawi baw. Tangka sum ngainatna hi sual tinreng bul a ni, ti thu haidera Thawhlawm, Thawhlawm thupui bera nei ta, kan Kohhranten hei hi kawng an daisualna paw ber pakhat chu a ni ti hngtikah nge an hriat dawn?
Covid-19 hripui laka a him ber pawl kan nihna chhan chu, khawvel pumpuia Invenna dan tha, Hmaituam, Mi dang nena ft. 6 tala inhlata awm, Kut leh Hmal thifal kan zawm that vahg ilau ilau a ni. Hetianga tih hi Pathianin kan tih ve tura a ruatte zinga

Unu oan pawimawm tak mai chu kan awih vanga a him ber pawl kan nih hun kha kum khat aia rei Biak Ina Inkhawm leh puipunna dang kan nei loh/lem vanga a ni. Kan inkhawm loh hun chhung kha Sualna chi hrang a pun phah tu kan hre lo va. In lamah thil tangkai thna hun kan nei tam phah zawk a ni.
Mithiamte chuan kan zai hian kan hahchhiau eraw kan khuh emawa Virus maktaduai tam kan tichhuak an th ang zat vel tho hi kan tichhuak thei an ti a. Chutiang khawpa hlawhawm chu engvanga th leh chak thit nge maw kan nih le? Kan nuam thzawng tih kan chak vanga bak eng nge sawi tur awm?
Khawvel ram hrang hrangah hripui leng a zual leh a. Maharashtra-ah phe chuan dar 24 chhungin hri kai thar singga chuang zet an awm leh tawh a ni. Tunhnaa thil leng hi a hma aia hlawhawm, a let 4 let 5 vela inkai zawm a ni a. Mizoramah pawh ni hrii khat lek chhungin kai thar 40 kan nei leh tawh a. Tunhna zawng ain invenna lamah kan finkur zuala thu kan awi a tul leh zual a ni.
Kan ram hi State pachhe ber, chawmhawm titiha awm, Corruption Kainualna ber, Natna thibawm pui puina a bawm nasat ber kan nih hi, kan Pathian biak dan chi hrang hrangin tangkaina a nei lohzia lanchiantu a ni a. Biak In Inkhawm te hi kan nei zel dawn a nih pawhin, Lal Isua zirtima laimu, Hmangaiha, Rethelthe phurrit phurpui, Thilphal/Thilpek, Dawhthel/Tuarchhel, Thisiam dang zawng zawngte nena inrem taka awm dan te kan thiam thei nana inkaihrui nan kan hmang tur a ni ang.

NOTICE INVITING TENDER (NIT) NO.1 OF 2021-22

On behalf of Mizoram Samagra Shiksha Mission, the State Project Director invites bid in two-envelope system from eligible registered contractor as mentioned below.

Sl. No	Activity	Physical Unit	Name of School	District	Electrification (7.5%)	Amount of Civil Works	Total Amount
1	New Higher Secondary School	2	Govt. Kawlbem	Champhai	810,032.75	10,800,436.68	11,610,469.43
	Arts stream		HSS				
			Govt. Mamit HSS	Mamit	1,088,220.52	14,509,606.99	15,597,827.51
2	Strengthening of Existing schools - Addition of science stream in HSS	4	Govt. Saitual HSS	Aizawl	1,088,220.52	14,509,606.99	15,597,827.51
			Govt. Hnahthial HSS	Lunglei	1,088,220.52	14,509,606.99	15,597,827.51
		2	N E Tlangnuam Secondary School	Aizawl	193,624.45	2,581,659.39	2,775,283.84
		2	Zokhawthar Sec. School	Champhai	193,624.45	2,581,659.39	2,775,283.84
3	Teachers Quarters	3	Chandur P' Sec. School	Lawngtlai	290,436.68	3,872,489.08	4,162,925.76
		3	Rajiv Nagar Sec. School	Mamit	290,436.68	3,872,489.08	4,162,925.76
		2	Darlak Sec. School	Mamit	193,624.45	2,581,659.39	2,775,283.84
		2	Khawbel Sec. School	Serehip	193,624.45	2,581,659.39	2,775,283.84
Total					5,430,065.50	72,400,873.36	77,830,938.86

Tender documents and other details can be obtained from the Office of the State Project Director, Samagra Shiksha Mizoram, Fourth Floor, Directorate of School Education Building, Zarkawt, Aizawl (Tel : 0389 - 2306951) from 8th April to 11th May, 2020 during office hours.

Sd/-
State Project Director
Samagra Shiksha Mission

(3-2)

lo tak a ni. Chuvangin heng thil hi tih tawp a ngai a, tih tawp turin kawng dang kan zawn a tul tawh a ni." William chuan a ti. Sawichhun zawmin William chuan.
"Ka chhungkaw chungchang an sawi ngat phe hi chuan keimahah thui takin hna a thawk thin."
"A hmaa ka sawi tawh angin, min sawisel rawh se, harsatna ka nei lo a, ka pawm thei vek e."
"Mahse, tawngkam mawilo tak tak hmanga ka chihungkua te'n beihna an tawh hi chuan na ka ti thin a, thil tha lo tak a ni." a ti bawk.

fapain United-ah contract ziaik

centre midfielder a ni ve bawka, a pa angin thinnram ve tak maw!
Manchester United tana a contract ziaik chungchang sawiin Charlie chuan, "Ka pa hian thu tam min hriih ngai lem lova, a hre ber tur coach te kutah a dah mai thin."
"Player inang lo tak kan ni a, ani aiin ka finishing a tha zawk! He thu ka sawi erawh a lawm lem lo khawp ang. Tak takin, a career chanve ang kha ka nei pawhin ka hlim hle ang," a ti.
Robbie Savage-a fapa Charlie Savage hi lo chhinchhiah la, season 2/3 vel hnuah chuan Premier League-ah kan hmu fo lovang tih a sawi theih loh!



HINEHTU

NITIN CHANCHINBU

INRINNI

10th

APRIL

2021

MIZO-KUTCHU
CHAPPALTLO LEH MA
MIZO KUTCHHUAK NG
HNAM RILRU PUTNA
CONTACT: SLP FOOTWEAR
MIZO KUTCHHU
Robert Lianluanga Bld. New Ma
Phone : 2320700
New Street (State Bank bul) Mission

Covid-19 hripui leng thawh hnihna avangin Prime Minister-in state chief minister a kawm

Aizawl, April 10: Nangai zan khan Prime Minister Narendra Modi chuan Covid-19 hri leng chungchangah India state Chief Minister-te video conference kaitlangin a kawm a, he hripui second wave laka ram mipui an him zawk theih nan leh, kan do hneh theihna tura hmalak dan pawimawh a tih te a sawi ni.



Prime Minister chuan sawi a. Positive hmuh- an chak zawk leh tam chhuah thar atanga hri kai chhui hna dawkar 72 chhungin a chu thawh a, a tam thei contact mi 30 tal ang bera test tih chhuichhuak a, test a, a tul pawimawh a tih thu a anga quarantine ni se a ti

campaign pawh ngawrh zawka kalpui turin a chah bawk.
Mizoram Chief Minister Zoramthanga pawhin he meeting hi chhimin, Health Minister Dr. R. Lalrhangliana, Chief Secretary Lalnunmawia Chuauango, Addl. Chief Secretary JC Ramthanga, Special Secretary for H&FW Department R. Lalramghaka, NHM Mission Director Dr. Eric Zomawia, Official Spokesperson & State Nodal Officer on COVID-19 Dr. Pachua Malsawma leh H&FW thawktu pawimawh dangte'n an tawiawm a ni.

chuan mipuite him zawk nan tun aia inkhuah- khirhna khaui zawk te pawh siam a la tul dawn a. Inkhawm leh mipui vantlang puipuna kawnga kan zalenna laman mek te hi kan lo him zawkna tur ngaihthabin la khap leh te pawh a tul dawnin a lang a. Hemi chungchang hi Kohhran Hruaitute leh Tlawngai Pawl hrang hrang te nen pawh tunhnaiah sawiho a ni tawh a ni a ti a. "Mipui te pawhin kan thuaawh avanga state dang te aia kan him zawkna te kha-

an zira khar Mizoram State Legal Services Authority (MS- A) leh Champhai strict Legal Services Authority (DLSA) te gkawp buatsaih, &PS Act chungchang ona I&PR Auditorium imphaina neih chu nimir Gauhati High Court ge, Justice Michael bankhuma, Executive urman, Mizoram State al Services Authority Champhai District tforio Judge ni bawk an khuallin nini a anpui. Lalrinpuia te, SP Champhai an Champhai DEF aia Police Station 3 langa case ziahluh za 30 chu ND&PS e anih thu sawiin, ihlo chungchang iona hun buatsaih an rah tha chhuahin ce leh Excise (ten an kai gni nei a beisei a sawi bawk.

S&C kal zel dan tur rel Nimin khan Mizo- Bharat Scouts & des State Executive ting chu School igation Conference hah neih min, thurel ah lawmluhna neih a Scouts & Guides te Unit Leader te tan ntiwe neih dan tur ho a ni a, Incentive Committee din a tiri ni bakah hian Mizo-

Bharat Scouts & les ten hma a sawn lan tur sawiwo a ni k. K. Lalrhangliana Joint Director, ts & Youth Services Asst. State Comioner (Scout) atana Chief Commis- r in a lawmlut.

CU damlo ahnih awm Nimin khan ZMC- IF ah Covid-19 i kai dah luh thar im an awm a, tun munah Covid-19 i vei mi 12 enkawl an ni. Covid ICU ah o pahni, enkawl hi ventilator hman- nkawl a ni.

MJA tan khkhabu pe

lingaia, Hlimer a khkhabu ziah, ani a tlangzarh ram Damdawin ichin' chu MJA c Library tan bu

CM hovin Lengpui Airport-a hmalakna enfiah



Nimin zing khan Chief Minister Zoram- thanga hovin Aviation Committee chuan Lengpui Airport leh a chhevvela

condition, internal electrification, conveyor belt leh a dangte a tel a ni.
Aviation Committee hian Airport-a isolation parking bay siam an thawh mek te, parallel drain te, runway bulb culvert siam te, security personnel CRPE awma tur building sak mek te, airport terminal building chawmtu tur tui

dakhawlna siam mek leh pawpa canteen siam te chu an en bawk.
Chief Secretary Lalnunmawia Chuauango, Additional Chief Secretary JC Ramthanga leh committee member dangte bakah PWD leh PHED thawktute pawh an tel a ni.

North Eastern Special Infrastructure Development Scheme (NESIDS) atanga sum hmuh cheng ybc. 19.59 hmanga hnathawh mek zingah terminal building luhna elevated road leh departure ramp pahnih siam te, baggage make up area, centralised air

Dr.Thangte'n Saitual damdawiin a thawh

Nimin khan Dr R.Lalrhangliana, Minister, Health & Family Welfare, Higher & Technical Education leh Commerce & Industries chuan Saitual khua a thawh a. District thar tihchangtlunna atan sawrkar hmalakna ka mek zela District Hospital tihchangtlun dan tur te, Chief Medical Officer's Office sakna tur hmun te, Govt Saitual College- a building block sak thar te, Saitual Market sak mek te, KVI hmuhma thar tur te a endikani.
Dr R.Lalrhangliana chuan Saitual District Chief

Covid-19 hri leng rawn pung thar leh thut (Covid- 19 second wave) avanga India ram state 18 chuang an buai takzet tawh thu a sawi a. Prime Minister pawhin State hrang hrangte chu Covid-19 thawhkhatna ai khaan tun - a thawhnhihna rawn leh lehah hian nasa zawk fea finkhur turin min chah tih Health Minister Dr R.Lalrhang- liana chuan a sawi a. Vaccine pawh tun aia chak zawka pek chhuah tum mek a ni a ti.

"Tuna Covid-19

DR.ZR Thiamsanga MLA-in midangte tana hnathawh tha lawmman a dawng

Nimin khan Dr. ZR Thiamsanga MLA, Health and Family Welfare Board chuan India International Friendship Society (IIFS) hnen atangin India khua leh tui, ram chhung leh pawna awm, mi dang te tana hnathawh tha chawimawina Rashtriya Gaurav

Award chu a dawng.
He chawimawina hlan inkhawm hi nimin khaan India International Centre, Max Muller Marg, New Delhi-a India International Friendship Society (IIFS) programme Seminar on Economic Growth and National Integration-ah

Covid vangin puipunna hmunah solo phal leh te

Nimin khan Mizoram sorkar Disaster Management & Rehabilitation Department chuan thuchhuah siamin tun hmaia Covid- 19 lo pung chho leh avangin covid-19 laka inkajhruaina thar siamin dan a siam thar zingah puipuna hmunah awm dan tur leh Pathian biak inkhawm chungchang dan thar an siam chhuak.
Covid-19 inkaih- ruaina thar bera dan thenkhat siamthatte zingah thu leh awm hma chu Zan Inkha-

CMSE zawm school te pawh a huam ang. Pawl 8 leh a hnual lam promotion exam tur pawh online exam emaw, Internal assignments/tests an lo neih tawh atanga assessment siamin result siam tur a ni.
District head- quarters-ah te chuan zan dar 8:30 leh zing dar 4:00 inkarah pawn chhuah khap thar a ni. Mitthi vuna leh innelna (man hlan, innel inkhawm leh reception)-ah a hmun- a

CYMA-in Maul kang tuarte an

Nimin khan Central YMA chuan Maubawk veng na 13.3.2021-a kangtuarte tanpuina pawisa fai Rs. 27,13- 305.50 leh Buhfai leh thawmhnaw a hlan.
Thilpek hlantu Central YMA president Vanlaluata chuan thusawiin, YMA chu Missionary-te kaitlanga din ni a, kan thahnem ngaih luatah mimal thu anga kal ang hiala sawi duh dawkte pawh an lo awm thim bakah, thahnem ngaihna avangin a mi kalphung duh khawp lote pawh an lo awm thim a. Mahse, committee thu ang zela kal a ni a, aia pawl nung leh tha a tam te chuang lovang, hei hi Pathianin mal a sawnna vung a ni a ti a. Mizote vanneih zia sawiin, Hengke chhiatni thantnah kan tangrual thiam a, chhiatni tan tathnia che chhuak thin malsaw chu YMA a ni a, a dintirh atanga chhut pawhin YMA sulhu hi a tha a ni, a ti bawk.

Central YMA Presi- dent chuan Aizawl khaw- pui chung YMA Branch tin lawm

Sipai lak runpui turah SOP zawn th

Sipai lak runpui neih 19 March leh a ni dawn a, District 17 April, 21 hrang hrang Aizawl, Indian Ar Kolassis, Mamit, Ser- www. j rmy.nic.in theih a ni. Sipai intlar tur t 19 laka l sorkar S mask vual nge nena awm loh, sanitiser h zawn nge

chhip, Lunglei, Lawng- thai, Siaha leh Champhai atangin dil theih a ni. Rally hi 01 May 2021 atanga 08 May 2021 chhungin Rajiv Gandhi Indoor Stadium, Mualpui, Salem Veng, Aizawlah neih tur a ni. Online a Registration tih tur a ni a, Registration hi

zui tur i Hefiang hi atanga zir haw leh te vek tur an Hun chung da lo Mizoram lokal te c point an k darkar 96 RTPCR/tna (ICMR) laboratory COVID-19 negative (S an neih a, ah RAGT ne an neih b



Quarter final first chuan an hneh lova, mikhualtu at faian an

hlahwchhuaka; Fernandes hi tu in, VAR lama endik a nih hnuah Eteki chuan Fernandes-a lakah hian a foul a, United-in hun tawp hma chiahin penalty an hlahwchhuak. Portuguese midfielder Fernandes chuan penalty hi goal-ah chantirin 2-0 in inkhel a tawp ta a ni.

Arsenal chuan Emirates Stadium-ah Czech club Slavia Prague an lo mikhuul ve thunga, 1-1 in team nihthe hi an inhnehtawka, goal neih inangin second leg an khel dawna, Slavia hian away goal khat an nei.

Mual neitu lam Arsenal tan hian an player man to ber Nicolas Pepe chuan goal a khunga, mikhuul lam Slavia tan Tomas Holes chuan goal a khung ve bawk.

Arsenal hian 90mins rik dawnnah hma an hruaia, chak zui ngei turin an inggai hman. Pepe chuan Pierre-Emerick Aubameyang-a pass hmang tangkaiin goal mawi tak a khung. Arsenal hian injury time-ah goal an chhuaha, corner atanga ball vawrh luh chu Holes chuan Pepe a fuh hmasak hnuah chiang takin goal-ah a lo tawh penalty an luta, 1-1 in an inhnehtawk ta a ni.

bath/Pathianni kan serh chhan ber chu Pathianin ni ruk chungthil siam nana a hman hnu-a a ni-sarih ni chu chawh nana a hman vang kha a ni. Seventh Day Unauite chuan tuna Inrinni, Sabbath atana an hman hi a ni sarih ni dik tak kha a ni, an ti a - Kristian sakhaw vuantu dangten Pathianni kan hman takna chhan chu chhan tha dang dangte avanga he ni hi 'Chawhni', 'Sunday' atana ruat a lo nih tak vang a ni.

Engpawh ni se, heng nite hi Pathianni 'chawhni' atana a hman nen khan inkungkaihna nei lo an ni a. Astronomy thiamna hmanga hun inher mila Calendar siam, Pathianni atanga Inrinni lo nei ta hi kan ni. A chawhni ber niawma ngaih Pathianni chawhkharkhat ni hmasa bera kan nei atang hian 'ni serh' chuan awmzia a nei lo ngah mai a ni. Heng nite hi a enga pawh 'phuach chawp' vek an ni.

Kan ni serh chu hna hrawmhrav thawh loh, 'chawhni' atana hman a ni a. Kohhran thenkhat hrihfiyah dan chuan thian ta khawp thil thil reng reng chu hna hrawmhrav-a ngaih niin inkhel chi hrang hrang pawh khap a ni. Catholic-ite erawh chuan Chawhni-a inkhel hi an khap lo.

Sabbath serhte tan thil loh tura ngaih langsar berte chu Jerusalem atanga Olives tiang aia hla kal/zin loh thil leh theipui tangro aia rit chawh loh thite a ni a. Kan polling booth-ite hi a hlat ber tan pawha km chanve pawh ting lo deuh vek an ni a. Ballot paper chu theipui tangro aia zang zawk a ni. A lehlamah khaw pawnah kan zin huai huai tawh a. Tui baloon khat te kan kha a. Sabbath/Pathianni bawhchhia-ah kan inggai lo. Hetiang thu hi

ber e. Pathianni-a biak ina inkhawm hi Pathian kan biakna kawnga kan ngaih pawmawh ber a nih avanga eng emaw ti kawng kawnga he ni serh tibuai thei awm phawt chu Setana doin kan do ngah bur mai thin a ni e.

Engali nge Pathian thu tak inhmagalhawn theuh tur kan nih te aia Biak Ina Inkhawm hrim hrim hi kan ngaih pawmawh hlur reng chhan hi ni ang le? Kan inhmagaih lohzia chu sawrkar hria, in hmun, contract, supply order, sawrkar atanga thil hmuh tur awm tawh phawt chu Mang tih awm lova, Kei tih vek maia a inchuha kan inchuh thin hian sawi leh tur awm chuang lovin a lanchiantir a ni. Inhuattawwna, Inelreltawwna, Initsikna kan nei nasatzia te hian Pathian thu tak kan nupui lo mai pawh ni lova a kalh zawnga kan kal nasatzia a lantir a ni.

A reng thu-ah Sabbath ni serhte hian biak-in inkhawm hma emaw hnu emaw-ah vote thlak hun an nei tam tawk a ni lo'm ni? Pathianni-a Vote chhiar hna neite zingah pawh Pathianni-a biak in inkhawm thulh ngai reng lo. an awm em ni? Biak in inkhawm hma leh hnu-a kan thilit zawngte ai hian vote thlak hi a bawhhlawh zawk em ni? Sabbath ni-a sabengtung khuarkhuruma tla lak chhuah a thian chuan engvanga Sabbath ni-a vote thlak emaw Pathianni-a vote chhiar emaw chu a thian lohna chhan tur ni ang?

Democracy kalphungah chuan

Insawi thuawh thei nih nana, 'Roreltute chu Pathian ruat an ni' th chung zela engvanga roreltute thupek chu dodal leh ngar ngar si nge kan nih? Chu baka Dan bawhchhe fo thinten ang lo deuhva thil chu thisuai anga ngai nge kan nih?

Kan sawi fo tawh thin angin kan Pathianni hman dan hian kan nun siamthat nan tangkaina a nei lo va. Corruption Kairuaina ber leh Natna thibawm pui puiin a a bawm nasat ber kan nih reng te hi kan Kristianna kalphung, a bikin kan inkhawm dan tangkai lohzia lanchianna a ni thil te hi kan pawm ngam a hun tawh a ni. Zai thup thup, Lam mup mup, Thusawi vak vak ai chuan Retehte tahpu hntan nan te, thenawm compound inchuh chinfelpui nan te leh a taka thil tha leh tangkai thil nan hmang ita, kan Pathianni chu a zahawm zawk ang.

Min hrechiangtu Election Commission-in an hun ruat thidnglam tui an thil loh chhan hi hrethiam ita, Sabbath ni-a vote kan thlak leh Pathianni-a vote kan chhiar hian Pathian thu kan bawhchhe lova, kan DUTY pawmawh tak thil nan kan hmang thina a ni zawk a: Pathian huatzawng a ni hauh lo vang.

Tuna kan thil tawh hian, Thu leh hla ringaw duhtaw lova, Thutak aia a Behbawm tuipui kalphung hi kan bansan a hun tawh thil min hriat chhuahirtu ni rawh se.

Real Madrid Vs Barcelona

goal difference 44 an nei a, a sang ber bawk a ni.

Real Madrid chuan match 29 khelha point 63 an hmu ve mek bawk a, wavi 19 an chak tawh a, wavi 4 an tlawm tawh bakah an khelhuipite nen wavi 6 chu an inhnehtawk a ni.

Lionel Messi chu tun season kal

mekah La Liga huanga goal thun hnem ber a ni mek a, goal 23 a thun tawh a. Goal a thun bakah hian mi goal thun tur wavi 8 chu a siamsak tawh bawk a. Karim Benzema chuan league goal 18 a thun ve tawh bawk a, mi goal thun tur pawh wavi 6 chu a siamsak tawh a ni.

Tun tuma an inhmachhawn tur hi La Liga huangah chuan an wavi 182 inkhelhna a ni dawn chiah a, an inkhel tawhnaah hian Real Madrid chu an chungnung hret a, wavi 74 an chak tawh a, Barcelona chu wavi 72 chak ve tawhin, wavi 35 chu an inhnehtawk a ni.

Season liam taah khan Real Madrid chuan an khelmualah Barcelona chu 2-0 in an lo hneh a, Camp Nou lamah 0-0 in an inhnehtawk thung a. 2018-19 ah khan Barcelona chu El Clasico wavi hnih an khelha an chak ve ve a, 5-1 leh 1-0 in Real Madrid chu an hneh a ni.

La Liga huanga El Clasico an inhnehtawk chuan hian La a, anni aia mai bakah goal 6 a thun ve tawh bawk a ni.

ker Sergio ngaih a ni. (Eurosport)

er League # West Ham United chuan talte zinga England midfielder Jesse Lingard chu Nipui laia nipui transfer window inhawn hunah a h Chelsea ngheta lak luh an tum hle a. Chutih lak luh an rualin Manchester United in kum 28 mi d) Lingard man hi an chhiar to viaw ang an season tih Hammers hian an hlau hle. (Mail)

janga a la # Arsenal chuan nipui transfer ih chuan window inhawn hunah French striker loh pawh Alexandre Lacazette hralh Tottenham chungchang an ngaihtuah dawn a. ik luh duh Inter Milan, Roma, Sevilla leh Atletico Madrid te chuan kum 29 mi Lacazette iited leh hi an ngaihaven hlawn a ni. (90min)

zig atanga # Tottenham Hotspur chuan RB mi Konate Leipzig atangan Austrian midfielder mi Konate Marcel Sabitzer, 27 lak luh an duh. vel ni tura (Football Insider)

NOTICE INVITING TENDER (NIT) NO.1 OF 2021-22

On behalf of Mizoram Samagra Shiksha Mission, the State Project Director invites bid in two-envelope system from eligible registered contractor as mentioned below.

Sl. No	Activity	Physical Unit	Name of School	District	Electrification (7.5%)	Amount of Civil Works	Total Amount		
1	New Higher Secondary School	2	Govt. Kawlbem	Champhai	810,032.75	10,800,436.68	11,610,469.43		
2	Arts stream	4	HSS	Mamit	1,088,220.52	14,509,606.99	15,597,827.51		
			Govt. Mamit HSS	Aizawl	1,088,220.52	14,509,606.99	15,597,827.51		
			Govt. Saitual HSS	Lunglei	1,088,220.52	14,509,606.99	15,597,827.51		
3	Strengthening of Existing schools - Addition of science stream in HSS	2	Govt. Hnahthial HSS	Aizawl	193,624.45	2,581,659.39	2,775,283.84		
			Govt. Tlangnuam Secondary School	Champhai	193,624.45	2,581,659.39	2,775,283.84		
			Teachers Quarters	3	Chamdur 'P' Sec. School	Lawngtlai	290,436.68	3,872,489.08	4,162,925.76
			3	Rajiv Nagar Sec. School	Mamit	290,436.68	3,872,489.08	4,162,925.76	
			2	Darlak Sec. School	Mamit	193,624.45	2,581,659.39	2,775,283.84	
			2	Khawbel Sec. School	Serchhip	193,624.45	2,581,659.39	2,775,283.84	
Total					5,430,065.50	72,400,873.36	77,830,938.86		

Tender documents and other details can be obtained from the Office of the State Project Director, Samagra Shiksha Mizoram, Fourth Floor, Directorate of School Education Building, Zarkawt, Aizawl (Tel : 0389 - 2306951) from 8th April to 11th May, 2020 during office hours.

(3-3)

Sd/-
State Project Director
Samagra Shiksha Mission

6

No.D.46013 /1/2019 - SPO(SS)

**OFFICE OF THE STATE PROJECT DIRECTOR
SAMAGRA SHIKSHA, MIZORAM**

(Mizoram School Education Mission Society)
McDonald Hill, Zarkawt, Aizawl - 796007

Phone- 0389-2306951/+91 8731847214/+91 6009596345 e-mail: ssamizoram@gmail.com

Dated Aizawl, the 16th July, 2021

To,

The Editor,

News Paper

Subject: Advertisement chungchang.

Ka pu,

Lehkha rawn enclose ang hian I chanchinbu zahawm takah he advertisement hi khawngaihni ni 3 chhung (i.e., 19th, 20th & 21st July, 2021) min lo chhuah sak turin ka ngen a che. A size hi 2 column, 7 cm tur a ni ang.

Bill hi triplicate in State Project Director, Samagra Shiksha hnenah thehluh tur a ni e.

Encl: As above.

I rintlak.

Lalmachhuana 16/7/21
LALMACHHUANA
State Project Director
Samagra Shiksha, Mizoram

④

NOTICE INVITING TENDER (NIT) NO. 2 OF 2021-22

On behalf of Mizoram Samagra Shiksha Mission, the State Project Director invites bid in two- envelope system from eligible registered contractor as mentioned below.

NIT NO. 2 of 2021-22

Sl. No	Activity	Physical Unit	Name of School	District	Electrification (7.5%)	Amount of Civil Works	Total Amount
1	New Higher Secondary School - Arts stream	1	Govt. Lungsen HSS	Lunglei	810,032.75	10,800,436.68	1,16,10,469.43
2	Strengthening of Existing schools - Addition of science stream in HSS	1	Govt. Region HSS	Lawngtlai	1,088,220.52	14,509,606.99	1,55,97,827.51
						TOTAL	2,72,08,296.94

Tender documents and other details can be obtained from the Office of the State Project Director, Samagra Shiksha Mizoram, Fourth Floor, Directorate of School Education Building, Zarkawt, Aizawl (Tel : 0389-2306951) from 19th July to 9th August, 2021 during office hours.

Sd/- State Project Director
Samagra Shiksha Mission

Article: Budget 2021 – 22 Behchhana Finance Minister Thusawi Bih chiann.

Lalmuanpuia Zawngte,
AIPC Mizoram Chapter.

(chhonzawmna)

4. FM Budget Speech No. 10-naah hian "kan sum puk belh theihna hi kum khat chhunga kan sum puk theih chin bithlah (net borrowing ceiling) aia a san avanga kan FRBM Act, 2006 siam that' tih lai kher hi thil tullo leh dawihzep aw niin a lang zawk mah a. Tin kan sorkar hrawn lai mek hi financial management-ah a hlawh-chham hle tih entirtu a ni thei bawh.

FRBM Act, 2006 hi siam tha kherlo leh Fiscal Deficit hi 3% aia sanglo ni reng thei nura insiamrem ve mai tur a ni a, chutiang nilo a kawng awlsam leh nuam zawk kan bawh nghal chuan kum 2024-25 a 3% a tla thla leh tur chuan a ngaihna a awmlo hrim hrim a ni. 11th FC Khan Central leh State te tan fiscal deficit hi 2015-ah chuan 3% ah tih hian ni rawhse tin rawtna a lo siam daih tawh a, heti a nihlai leh kum 2021 kan chuankai tawh laia FRBM Act, 2006 pawh zahzo lova kawng awlsam dap tum talh hi chuan kan hma lam hunah harsatna nasa tak kan hmachhhawn dawn tih a chiang hle a ni.

FRBM a dawih zawnga siam that ai chuan sorkarin mipui nawlpui tan ni lemloa a sum hmanna te tih hniam ni zawk sela. Entiman, ram hmasawna tur ni lemloa leh a tello a kan khaw-sak theih thona ang chi a sorkar sum hmanral te hi khuakhirh nise, sorkar sum neih chhun chhun hi a tangkai leh tul bik thilah te, ram hmasawna ti bahlah lo tur zawnga hman nise. Hetiang thiam taka kan sum neihte kan vawn theih phawt chuan kan fiscal deficit hi 3%-ah kan dah reng theihlohna chhan tur hi a awmlo a ni. Sum harsat em em laia khelmuala phullem (Artificial Grass) phah lo tih chhen te, khawi lai emawa lung phum tih reng theih lawisi te hian kan sum

harsatna hi a su kiang tawp lovang-
5. FM Speech No. 13-naah hian kum lo awm turah revenue surplus cheng vaibelche 579.42 awm tur anga sawi a ni a, hei hi lawm tur nge lawm loh tur zawk hriathiam a har hle. Sorkar sum hi deficit a ni emaw surplus a ni emaw hmanna hi a pawimawh ber a, hmasawna tur liau liau deficit te hi chu tul lemloa surplus ve ngawt ai chuan a lawmawm zawk fe a ni. Tin, kan CM leh Finance changu ni bawkin sorkar sum harsat chhanah COVID-19 hriheng nasa tak maia a mawhpui laia nakum lawkah heti zat revenue surplus lo awm leh tur anga a sawi leh thei lawisi hi thil inmillo leh hriheng hian min tibuai lemlo tihna em ni zawk ang?

6. FM Speech No. 20(b)-ah hian Central atanga lo kal Local Body Grants (RLB) chungchang kan hmu a, 14th FC hnuaiakh kan hetiang zat zat Local Body Grants hi kan hmu ngailo hrim hrim a ni. Tunah 15th FC period niin hetiang zat lai mai thingtlang (rural) leh khawpui (urban) te hmasawn nan tanpuina a lo kal a ni a, sorkar lai MNF party te an vannei takzet a ni. 15th FC report-a a lan danin kum kal lai 2020-21 ah khan RLB Grant atan cheng vaibelchhia 93 leh ULB Grant atan cheng vaibelchhia 45 min rawn ruahman sak a, kum 2021 - 22 chhung etan RLB Grant-ah cheng vaibelchhia 69 leh ULB Grant atan cheng vaibelchhia 34 hmuh leh tur a ni a. Engpawhnise, Local Body Grants min pek tur te hi a kum telin tla hniam hret hret mahse keini state pachhe ve tak te tan chuan kawngro su tham niin kan khawpui leh zo khuu te hmel thar lan chhuah theihna khawp chu a ni hrim hrim mai.

Mizoram-ah hri kai tla hniam thei lo Hrikai enkawl zat percentage a hniam

This hrih chuang kherh taka irakherchip kalpui a ni chuang pawtin India ram pum ngahthuhin hri kai leh kai lo endik zinga hri kai awmzatah Mizoram a la sang hle a, hri kai zat puan thar berah za zela 9.89 zet a la ni.

India ram pumah chuan Test Positivity Rate (TPR) hi nimin khan 1.36-ah a tla thla tawh a. Hri kai dam leh zatah Mizoram kan hniam hle a, India ram pumah hri kai dam leh za zela 97.31 a kai chhoh tawh lain Mizoramah chuan ramzin tiai khan hri kai dam tawh hi za zela 78.17 chauh a la ni. Hri kai enkawina atanga chhuahhir dan tur rawtna thar chu pawm a ni tawh a, sorkarin hriathiam a chhuah veleh hman a ni ang. Rawtna thar chuan India ram hman dang ang leh khawvel ram hrang hranga an kalpui angin natna lang chhuak lo (asymptomatic) leh natna lang chhuak nasa lote (mild symptomatic) zingah natna hrik hmuhchhuah a nih atanga ni 10 chhung uluk taka vil an ni ang a, hemi hun chhunga a tawp lam ni 3 khawsik an neih loh chuan ni 10 na ah test tawh lovin chhuahhir (discharge) an ni ang a, mahni in lamah uluk taka inchik chhungin nunphung pangngai an zawh thei ang. Heng bakah hian hri kai chhuahhir chungchang rawtna chi hrang hrang an siam a, sawrkarin a tul angin ruahmanna a siam zui dawn a ni.

He ruahmanna thar hi hman a nih hunah chuan hri kai dam tawh chhuahhir an pung chho chak hle tura ngaih a ni a. Hri kai enkawina hmunte pawh a thawl chak ang, hri vei na zualte enkawitu pawh an indaih zawkin enkawina tha zawk an pe thei tura ngaih a ni.

Hetihlai hian Inrinni zan dar 9 khan Pi K Lianthangi (kum 75 mi), Aizawl Ramhlun North chu Covid-19 vangin ZMC-ah a thi a. Nimin July ni 18, chawhnu dar 3:40 khan Pi Lalchhunyi (65), Sairang Dintar chu Covid-19 vangin ZMC-ah a boral leh bawh a, heti hian hri avanga thi zat hi 122 an tling ta a ni.

Lawngtlai CCC atan tmun dang zawng turin ngen

Lawngtlai Covid-19 hri kaite enkawina atana hman mek Thingkah rama 3rd IR Battalion hmunpui tura cheibawl chhoh mek chu hmawhaktuten hmundang zawng turin Lawngtlai DC an ngen.

Lawngtlai hrikaite enkawina, Thingkah rama 3rd IR Battalion hmun tur, Community Care Centre (CCC) atana hman chu fur ruahsurah a hul lovin dam loten harsatna an tawk thin tih Social Media-ah theh darh a ni a. Hei vang hian hmuhma sak hna thawk mektu, Northeast

Consultancy Services (NECS) chuan Lawngtlai DC hnenah lehkhha thawnin, Social Media lamah an building sak sawiselna a tam vang te, tui far chu tuihuanna inhawh then fai loh vang a nih thu te sawiin, Social Media-a sawichhiat an ni chu na an tih thu an thlen a. CCC atana hman a nih vanga an hna a hnufum nasatzia hre lova sawisel an hlawh chu pawh an tih thu sawiin, an Building saklaite an chhonzawm theih nan Covid Care Centre dang zawng turin Lawngtlai DC chu NECS Chief Managing Director chuan a ngen a ni.

Zirtawpni kalta khan Thingkah CCC hi Lawngtlai DC Dr. Andrew H. Vanlaldika leh Central YLA hruiatuten tlawhin harsatna awnte an enpui a, sutkian a nih theih dan tur te an sawiho nghal a. CCC sawna tur erawh ruahman a la ni lo.

Hunthar (4) : Mipa kum 27 mi leh Hmeichhia 3 (kum 10, 14 & 37) an ni a. Positive contact atanga hri kai mi 3 leh hri kaina chhui ngai mi 1 niin, symptom an nei vek a ni.

Tanhril (4) : Mipa kum 11 mi leh Hmeichhia 3 (kum 10, 14 & 99) an ni a. Positive contact atanga hri kaite niin, symptom an nei vek a ni.

Vaivakarwn (4) : Hmeichhia vek kum 19 mi pahzih, 25 & 35 mi an ni a. Positive contact atanga hri kai mi 2 leh hri kaina chhui ngai mi 2 niin, symptom nei mi 3 an awm a ni.

Khatla (3) : Mipa kum 21 mi leh Hmeichhia 2 (kum 7 & 25), inrinhleth vanga sample test, hri kaina chhui ngai, symptom nei an ni.

Ramhlun Venglai (3) : Mipa (kum 34 & 39) leh nausen hmeichhia thla 8 mi an ni a. Positive contact atanga hri kai mi 2 leh hri kaina chhui ngai mi 1 niin, symptom an nei vek a ni.

Rangvamsual (3) : Mipa kum 29 leh Hmeichhia 2 (kum 17 & 69), positive contact atanga hri kai, symptom nei.

Republic Vengthlang (3) : Mipa naupang kum 9 mi leh Hmeichhia 2 (16 & 45) an ni a. Positive contact atanga hri kai mi 2 leh hri kaina chhui ngai mi 1 niin, symptom nei vek an ni.

Aizawl Venglai (2) : Mipa kum 10 & 22. kum 22 mi hi positive contact atanga hri kai niin kum 10 hi inrinhleth vanga sample test, hri kaina chhui ngai a ni a, symptom an nei vek a ni.

Dintar Veng (2) : Mipa kum 52 mi leh Hmeichhia kum 26 mi an ni a. Mipa hi positive contact atanga hri kai niin Hmeichhia hi inrinhleth vanga sample test, hri kaina chhui ngai a ni a, symptom an nei vek a ni.

Sakawrdai (2) : Mipa kum 21 leh nausen hmeichhia kum 1, positive con-

Tuikual North (2) : Mipa kum 43 mi an ni a. Positive contact atanga hri kai, symptom nei an ni.

Amed Veng (1) : Hmeichhia kum 41 mi, positive contact atanga hri kai, symptom nei a ni.

Baktawng Dawt Veng (1) : Hmeichhe naupang kum 6 mi, positive contact atanga hri kai, symptom nei a ni.

Bawngkarwu (1) : Mipa kum 34 mi, inrinhleth vanga sample test, hri kaina chhui ngai, symptom nei lo a ni.

Charlhamun Containment Zone (1) : Mipa kum 43 mi, positive contact atanga hri kai, symptom nei a ni.

Chawnpui (1) : Mipa kum 28, positive contact atanga kai, symptom nei.

Dawrpui (1) : Mipa kum 30 mi, positive contact atanga hri kai, symptom nei a ni.

Electric Veng (1) : Mipa naupang kum 9 mi, inrinhleth vanga sample test, hri kaina chhui ngai, symptom nei a ni.

Khatla East (1) : Hmeichhia kum 21 mi, inrinhleth vanga sample test, hri kaina chhui ngai, symptom nei a ni.

Khatla South (1) : Mipa kum 40 mi, inrinhleth vanga sample test, hri kaina chhui ngai, symptom nei a ni.

Mission Vengthlang (1) : Hmeichhia kum 26 mi, positive contact atanga hri kai, symptom nei a ni.

Ramhlun North (1) : Hmeichhia kum 23 mi, inrinhleth vanga sample test, hri kaina chhui ngai, symptom nei.

Ramhlun South (1) : Mipa kum 45 mi, positive contact atanga hri kai, symptom nei a ni.

Ramhlun Sports Complex (1) : Hmeichhia kum 23 mi, inrinhleth vanga sample test, hri kaina chhui ngai, symptom nei a ni.

Ramhlun North (1) : Hmeichhia kum 15 mi, positive contact atanga hri kai, symptom nei a ni.

Sairang Dintar Containment Zone (1) : Hmeichhia kum 46, positive contact atanga kai, symptom nei.

Saron Veng (1) : Mipa kum 69 mi,

NOTICE INVITING TENDER (NIT) NO.2 OF 2021-2022

On behalf of Mizoram Samagra Shiksha Mission, the State Project Director invites bid in two-envelope system for eligible registered contractor as mentioned below.

NIT No. 2 of 2021-22

Sl No	Activity	Physical Unit	Name of School	District	Electrification (7.5%)	Amount of Civil Works	Total Amount
1	New Higher Secondary School - Arts stream	1	Govt. Lungsen HSS	Lunglei	810,032.75	10,800,436.68	1,16,10,469.43
2	Strengthening of Existing schools - Addition of science stream in HSS	1	Govt. Region HSS	Lawngtlai	1,088,220.52	14,509,606.99	1,55,97,827.51
						Total	2,72,08,296.94

Tender documents and other details can be obtained from the Office of the State Project Director, Samagra Shiksha Mizoram. Fourth Floor, Directorate of School Education Building, Zarkawt, Aizawl (Tel : 0389-2306951) from 19th July to 9th August, 2021 during office hours.

Sd/-
State Project Director
Samagra Shiksha Mission

(3-1)

Nimin July ni 19, 2021 khan ZMC RT-PCR laboratory-ah COVID-19 positive 234 hmuhchhuah a ni a. TrueNAT laboratory-a sample test zingah COVID-19 positive hmuhchhuah 63 an awm a. Rapid Antigen Test hmanga COVID-19 positive hmuhchhuah thar 510 an awm thung. ZMC RT-PCR positive (234) (ni khat chhunga RTPCR positive hmuhchhuah tam ber tum a ni) (Mipa-118, Hmeichhia-116; Symptomatic-16, Asymptomatic-218)

Aizawl district (230) : Chanmari West (33) : Mipa 15 (kum 7-82) leh Hmeichhia 18 (kum 2-59) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mek mi 32 leh inrinhlel vanga sample test, hri kaina chhui ngai mi 1, symptom nei an awm lo a ni.

Sairang Dawr Veng Containment Zone (25) : Mipa 14 (kum 11-59) leh Hmeichhia 11 (kum 4-58) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mek mi niin, symptom nei an awm lo.

Venghlu (25) : Mipa 13 (kum 3-70) leh Hmeichhia 11 (kum 3-59) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mek mi 24 awmin, zin chhuah tum, negative certificate mamawh vanga sample test mi 1 a awm baw a, an zavai hian symptom nei lo an ni.

Bawngkawn (23) : Mipa 11 (kum 7-82) leh Hmeichhia 12 (kum 2-54) an ni a. Containment Zone-a cheng mi 12 awmin, an zavai hian positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mek mi niin, symptom nei an awm lo.

Bethlehem Veng (14) : Mipa 4 (kum 6, 19, 21 & 48) leh Hmeichhia 10 (kum 7-66) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mek mi niin, symptom nei an awm lo a ni.

Armed Veng South (12) : Mipa 2 (kum 42 & 51) leh Hmeichhia 10 (kum 12-66) an ni a. Containment Zone-a cheng mi 6 awmin, an zavai hian positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mek mi niin, symptom nei an awm lo a ni.

Sairang Dinthar (9) : Mipa 4 (thla 4,

kum 6, 34 & 62) leh Hmeichhia 5 (kum 5, 38 mi pahnih, 63 & 82) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mek mi niin, symptom nei mi 7 an awm a ni.

Ramhlun North (7) : Mipa 6 (kum 2-76) leh Hmeichhia kum 26, positive contact atanga kai, home quarantine lai mek, symptom nei lo an ni.

Vaitin (6) : Mipa 2 (kum 11 & 14) leh Hmeichhia 4 (kum 1, 8, 9 & 31), positive contact atanga kai, home quarantine lai mek, symptom nei lo.

Laipuitlang (5) : Mipa 2 (thla 2 & kum 43) leh Hmeichhia 3 (kum 12, 14 & 37) an ni a, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mek, symptom nei lo.

Ramhlun Venglai Containment Zone (5) : Mipa 4 (kum 9, 20, 24 & 37) leh Hmeichhia kum 57, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mek, symptom nei mi 1 a awm.

Ramthar Veng Containment Zone (5) : Mipa 3 (kum 2, 7 & 33) leh Hmeichhia 2 (kum 35 & 55), positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mek, symptom nei mi 4 an awm.

Ramthar North (5) : Mipa 2 (kum 28 & 30) leh Hmeichhia 3 (kum 23, 38 & 39), positive contact atanga kai, home quarantine lai, symptom nei lo.

Armed Veng (4) : Mipa 2 (kum 5 & 15) leh Hmeichhia 2 (kum 7 & 22), positive contact atanga kai, home quarantine lai mek, symptom nei lo.

Bethlehem Vengthlang Containment Zone (4) : Mipa kum 18, 22, 56 & 84, chungkua. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mek, symptom nei an awm lo a ni.

Hunthar (4) : Mipa kum 14 mi leh

Hmeichhia 3 (kum 17, 18 & 30) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mek, symptom nei lo mi 3 awmin, midang 1 hi inrinhlel vanga sample test, hri kaina chhui ngai.

Phunchawng (4) : Mipa 2 (thla 3 & kum 22) leh Hmeichhia 2 (kum 6 & 13) an ni a. Positive contact atanga hri kai vek, Containment Zone-a cheng, home quarantine lai mek mi 1 leh CCC-a chungte enkawl lai mek an nih vanga

awmpuitu mi 3 awmin, symptom nei lo vek an ni.

Tuithiang Veng Containment Zone (4) : Mipa 2 (kum 30 & 38) leh Hmeichhia 2 (kum 17 & 21) an ni a. Positive contact atanga hri kai vek niin, Containment Zone-a cheng, home quarantine lai mek mi 1 leh CCC-

a chungte enkawl lai mek an nih vanga awmpuitu mi 3 awmin, symptom nei lo vek an ni.

Republic Veng (3) : Mipa 2 (kum 7 & 12) leh Hmeichhe naupang kum 8 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mek, symptom nei lo.

Zemabawk North (3) : Hmeichhia kum 18, 28 & 67 mi an ni a. Positive contact atanga hri kai vek niin, Containment Zone-a cheng mi 1 leh Containment Zone pawna cheng mi 2 awmin, home quarantine lai mek an ni a, symptom nei mi 1 a awm a ni.

Chawlhmun Containment Zone (2) : Unau Mipa kum 10 leh Hmeichhia kum 11, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mek, symptom nei lo.

Chhinga Veng (2) : Mipa kum 23 & 29, positive contact atanga kai, home quarantine lai, symptom nei lo.

Falkland (2) : Mipa kum 29 mi leh Hmeichhia kum 34 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mek, symptom nei lo an ni.

ITI Veng (2) : Mipa kum 12 & 38 mi, pafa an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mek, symptom nei lo an ni.

Ramhlun South (2) : Mipa kum 24 mi leh Hmeichhia kum 54 mi, negative certificate mamawh vanga sample test, hri kaina chhui ngai, symptom nei lo an ni.

Sakawrdai (2) : Mipa kum 28 & 56, positive contact, home quarantine lai mek, symptom nei lo an ni.

Thenzawl (2) : Mipa kum 25 & 26, Mizoram pawna zin chhuah tum, negative certificate mamawh vanga sample test, hri kaina chhui ngai, symptom nei lo.

Salem Veng Containment Zone (2) : Mipa kum 20 mi leh Hmeichhia kum 16 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mek, symptom nei lo.

Tuivamit (2) : Mipa kum 29 mi leh Hmeichhe naupang kum 6 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mek, symptom nei lo an ni.

Zemabawk (2) : Mipa kum 22 & 31 mi an ni a. Kum 22 mi hi negative certificate mamawh vanga

sample test niin, kum 31 mi hi mahni inrinhlel vanga sample test a ni a, an pahnih hian hri kaina chhui ngai, symptom nei lo.

Central Jail Veng (1) : Hmeichhia kum 62 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mek, symptom nei lo a ni.

Chaltlang (1) : Hmeichhia kum 14, positive contact, home quarantine lai mek, symptom nei lo a ni.

Durtlang North (1) : Mipa naupang kum 3 mi, positive contact, home quarantine lai, symptom nei lo a ni.

Edenthur (1) : Hmeichhia kum 20, positive contact,

home quarantine lai, symptom nei lo vek an ni.

Lengpui (1) : Mipa kum 24, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mek, symptom nei lo.

Maubawk (1) : Hmeichhia kum 21 mi a ni. (report ah chanchin kimchhuah ziah a ni lo)

Mission Vengthlang (1) : Hmeichhia kum 58 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mek, symptom nei lo a ni.

Saron Veng (1) : Nausen mipa kum 1 leh thla 5 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mek, symptom nei lo a ni.

Zarkawt (1) : Hmeichhia kum 55 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mek, symptom nei lo.

Zonuan (1) : Hmeichhia kum 17, negative certificate mamawh vanga sample test, symptom nei lo a ni.

Serehhip district (4) : Border Security Force (4) : Mipa kum 26, 37, 47 & 55 mi, 60 BN BSF, Dawngzawla mite. Tunhnaia Uttarakhanda, Odisha, UP leh Rajasthan atanga lo kal, quarantine facility-a khunghran lai mek, symptom nei lo.

TrueNAT positive (63) : (Mipa-37, Hmeichhia-26; Symptomatic-20, Asymptomatic-43)

Lunglei district (19) : Lunglei Electric Veng (7) : Mipa 6 (kum 12, 17 mi pahnih, 61, 73 & 80) leh Hmeichhia kum 34 mi an ni a. Positive contact atanga hri kai vek niin, symptom nei an awm lo a ni.

Lunglei Ramthar Veng (7) : Mipa 4 (kum 5, 13, 31 & 59) leh Hmeichhia 3 (kum 8, 32 & 62) an ni a. Positive contact atanga hri kaiite niin, symptom nei mi 2 an awm a ni.

Lunglei Venglai (3) : Mipa kum 24 mi leh Hmeichhia 2 (kum 32 & 35), positive contact, symptom nei lo an ni.

Lunglei Chanmari (1) : Mipa kum 70, positive contact, symptom nei lo.

Lunglei Farm Veng (1) : Hmeichhe kum 4, positive contact atanga hri kai, symptom nei lo a ni.

Champhai district (18) : Hnahlan (12) : Mipa 6 (kum 19 mi pahnih, 23, 30, 32 & 76) leh Hmeichhia 6 (kum 1, 11, 16 mi pahnih, 63 & 71). Positive contact, home quarantine lai, symptom an nei vek a ni.

Champhai Vengthlang (3) : Mipa 2 (kum 15 & 46) leh Hmeichhia kum 36. Kum 15 mi hi tunhnaia Meghalaya atanga lo haw, midang 2 hi positive contact. An 3 hian quarantine facility-a khunghran lai, symptom nei lo a ni.

Champhai Bethel Veng (2) : Mipa kum 17, Hmeichhia kum 27. Mipa hi positive contact, home quarantine lai, symptom nei lo, Hmeichhia hi tunhnaia Aizawl atanga zin haw, quarantine facility-a khunghran lai, symptom nei.

Champhai Zotlang (1) : Mipa kum 23, Delhi atanga lo haw, home quarantine lai mek, symptom nei lo a ni.

Siaba district (14) : Meisavaih West (12) : Mipa 8 (kum 4-37) leh Hmeichhia 4 (kum 2, 15, 26 & 29). Mipa kum 37 mi hi Karimganj, Assam atanga lo kal niin, midang zawng hi positive contact, home quarantine lai vek, symptom nei lo an ni.

College Vaih-I (1) : Hmeichhia kum 59 mi, positive contact atanga hri kai, symptom nei lo a ni.

Siaba New Colony-IV (1) : Hmeichhia kum 38 mi, Tunhnaia Delhir atanga lo haw, home quarantine lai mek, symptom nei lo a ni.

Lawngtlai district (9) : Saizawh East (7) : Mipa 3 (thla 6, kum 26 & 31) leh Hmeichhia 4 (kum 3, 4, 10 & 21) an ni

NOTICE INVITING TENDER (NIT) NO.2 OF 2021-2022

On behalf of Mizoram Samagra Shiksha Mission, the State Project Director invites bid in two-envelope system for eligible registered contractor as mentioned below.

NIT No. 2 of 2021-22

Sl No	Activity	Physical Unit	Name of School	District	Electrification (7.5%)	Amount of Civil Works	Total Amount
1	New Higher Secondary School - Arts stream	1	Govt. Lungsen HSS	Lunglei	810,032.75	10,800,436.68	1,16,10,469.43
2	Strengthening of Existing schools - Addition of science stream in HSS	1	Govt. Region HSS	Lawngtlai	1,088,220.52	14,509,606.99	1,55,97,827.51
						Total	2,72,08,296.94

Tender documents and other details can be obtained from the Office of the State Project Director, Samagra Shiksha Mizoram. Fourth Floor, Directorate of School Education Building, Zarkawt, Aizawl (Tel : 0389-2306951) from 19th July to 9th August, 2021 during office hours.

Sd/-
State Project Director
Samagra Shiksha Mission

Containment help

Aizawl DC chuan Bethlehem Veng hmun thenkhat Containment Zone/Area-a puan hlih a nih thu a chhuah.

Chief Medical Officer, Aizawl East in a zirchianna leh a tul anga hma a lak hnuin, Bethlehem Veng Containment Zone/Area hmun thekhat chu ni sarih chungh COVID-19 positive case thar an awm tawh loh avangin a vaia hlih rawtna a rawn thlen a. He rawtna ang hian Bethlehem Veng hmun thenkhat Containment Zone/Area-a lo puan tawh chu 19.07.2021 (Thawh-tanni) Zan dar 10:00 atangin hlih a ni. Containment Area hlih tur huamchungh: Pi Lalengkawli (H.No. C-107/A) In. Pi Lalropuii (H.No. C-70/A) In. (Total Number of Household contained - 2)

Covid-19 laka kan himna tur a sorkar kaihruaina (SOP) siamte vengchung mipuiten zawm tha chhuzawm zel tura hriattir an ni e.

Champhai Vengthlang (3) : Mipa 2 (kum 15 & 46) leh Hmeichhia kum 36. Kum 15 mi hi tunhnaia Meghalaya atanga lo haw, midang 2 hi positive contact. An 3 hian quarantine facility-a khunghran lai, symptom nei lo a ni.

Champhai Bethel Veng (2) : Mipa kum 17, Hmeichhia kum 27. Mipa hi positive contact, home quarantine lai, symptom nei lo, Hmeichhia hi tunhnaia Aizawl atanga zin haw, quarantine facility-a khunghran lai, symptom nei.

Champhai Zotlang (1) : Mipa kum 23, Delhi atanga lo haw, home quarantine lai mek, symptom nei lo a ni.

Siaba district (14) : Meisavaih West (12) : Mipa 8 (kum 4-37) leh Hmeichhia 4 (kum 2, 15, 26 & 29). Mipa kum 37 mi hi Karimganj, Assam atanga lo kal niin, midang zawng hi positive contact, home quarantine lai vek, symptom nei lo an ni.

College Vaih-I (1) : Hmeichhia kum 59 mi, positive contact atanga hri kai, symptom nei lo a ni.

Siaba New Colony-IV (1) : Hmeichhia kum 38 mi, Tunhnaia Delhir atanga lo haw, home quarantine lai mek, symptom nei lo a ni.

Lawngtlai district (9) : Saizawh East (7) : Mipa 3 (thla 6, kum 26 & 31) leh Hmeichhia 4 (kum 3, 4, 10 & 21) an ni

No.D.46013 /1/2019 - SPO(SS)
OFFICE OF THE STATE PROJECT DIRECTOR
SAMAGRA SHIKSHA, MIZORAM

(Mizoram School Education Mission Society)
McDonald Hill, Zarkawt, Aizawl - 796007

Phone- 0389-2306951/+91 8731847214/+91 6009596345 e-mail: ssamizoram@gmail.com

Dated Aizawl, the 26th July, 2021

To,

The Editor,
Entfang News Paper

Subject: *Advertisement chungchang.*

Ka pu,

Lehkha rawn enclose ang hian I chanchinbu zahawm takah he advertisement hi khawngaihni ni 3 chung (i.e., 26th, 27th & 28th July, 2021) min lo chhuah sak turin ka ngen a che. A size hi 3 column, 14 cm tur a ni ang.

Bill hi triplicate in State Project Director, Samagra Shiksha hnenah thebluh tur a ni e.

Encl: As above.

I rintlak,

Lalmachhuana
(LALMACHHUANA)
State Project Director
Samagra Shiksha, Mizoram

49

NOTICE INVITING TENDER (NIT) NO. 3 of 2021-2022

On behalf of Mizoram Samagra Shiksha Mission, the State Project Director invites bid in two- envelope system from eligible registered firms as mentioned below.

Sl. No	Activity	Name of School	District	Electrification	Amount of Civil Works	Total Amount
1	New School - HS	Silsary Sec. School	Mamit	10,67,683.59	1,42,35,807.86	1,53,03,493.45
			Total	10,67,683.59	1,42,35,807.86	1,53,03,493.45
2	New Higher Secondary School - Arts Stream	Govt. E. Phaileng HSS	Aizawl	8,16,451.97	1,08,86,026.20	1,17,02,478.17
		Govt. Phuaibung HSS	Saitual	8,16,451.97	1,08,86,026.20	1,17,02,478.17
		Govt. Salsuk HSS	Aizawl	8,16,451.97	1,08,86,026.20	1,17,02,478.17
		Govt. Blue Mountain HSS, Sangau	Lawngtlai	8,16,451.97	1,08,86,026.20	1,17,02,478.17
			Total	32,65,807.86	4,35,44,104.80	4,68,09,912.66
5	Strengthening of Existing schools - Addition of science stream in HSS	Govt. Valrengte HSS	Kolasib	11,00,731.44	1,46,76,419.21	1,57,77,150.65
		Govt. Darlawn HSS	Aizawl	11,00,731.44	1,46,76,419.21	1,57,77,150.65
			Total	22,01,462.88	2,93,52,838.43	3,15,54,301.31
6	Strengthening of Existing schools - Addition of Commerce stream in HSS	Govt. Saitual Higher Secondary School	Saitual	2,45,240.17	32,69,869.00	35,15,109.17
		Hnahthial Higher Secondary School	Hnahthial	2,45,240.17	32,69,869.00	35,15,109.17
		Govt. Mamit HSS	Mamit	2,45,240.17	32,69,869.00	35,15,109.17
				Total	7,35,720.52	98,09,606.99
7	Strengthening of Existing Schools (XO - XIT)	Govt. Mize HSS	Aizawl	5,36,397.38	71,51,965.07	76,88,362.45
				Total	5,36,397.38	71,51,965.07
			G. Total			11,19,01,397.38

Tender documents and other details can be obtained from the Office of the State Project Director, Samagra Shiksha Mizoram, Fourth Floor, Directorate of School Education Building, Zarkawt, Aizawl (Tel : 0389-2306951) from 26th July, 2021 to 16th August, 2021 during office hours.

Sd/- State Project Director
Samagra Shiksha Mission

Zampuiimanga Hmun a hri kai an hmuhchhuah nual pawhin, khuahkhirh hmun a puan a nih hnu hman a, containment zone a puang tura rawna siamtu chu task force lam daih an ni. Kalphung (system) fel leh tha hi hripui léng dona atana pawimawh em a ni a; a ka kaw nazawng thu zawm a, khawvel thiamna (scientific knowledge) mausam lawi si a kan kal reng hi chuan kan hmabak hi a éng mawh ngawt ang. 'Khuahkhirh hmun' a damdawiin puanna tur bung leh chang hi hri dona kalphung sorkarin a siamah ziahlan a ni lova, containment zone-ah damdawiin hi puan a ni ngai hek lo. Medical lam thiamna thawhchhan lova thutlókna siam hi chu, a siamtu an mualpho fovang - medical thilah chuan. Hriatchian ngai em em chu kan kohhran hruaitu inzawmkhawm pawl (MKHC) hi thlarau (spiritual/religion) lama mipui kaihruaitu tur an ni a, chu chu an mawhphurhna pawimawh ber a ni. Task force ho pawh hi an veng/khua theuhva sorkar inkaihruaina kengawhtu tura sorkarin a din an ni. MKHC leh khua/veng hrang hranga task force hotute hi medical lama mithiam an nih miau loh avangin, chutiang lama sorkar thurawn petu tur emaw, sorkar nawrtu tur emaw an ni lo. Chumi hria a pawm ngam lo sorkar kan nei hi a vandusithlak takzet a. A tak ram dai ngam lo chuan India rama

Hetianga kan inkhualtelem mek lai hian, thu lawmawm kan hre ta a. Tunhma a páwngpaw inkharkhip a, mi rethei zawkte eizawwna leh sum lakluhna kawng dangping tur tawh chauhva inkharkhip vawi tam, rei tak tak kan kalpui hnu-ah inkharkhip hmang tangkai a, inkharkhip bur kalpuina Aizawl khawpui veng thenkhat, hri kai hmuhchhuah tam zualna a sample endik beihpui thlak tur hi a lawmawm hle a ni. Hri kai leh kai lo endik hi tunlai hian duh angin a la tam lova, chuvangin endik zinga hri kai hmuhchhuah hi Pathianni te phei kha chuan za zela 25 point 02 zet a la ni a, nimirah khian za zela 15 point 95 a ni a. Hetah hian hri kai leh kai lo endik rumpui a hmuhchhuah dan a la tel lo zui a. India ram pumah chuan za zela 2 point 13chauh a ni a, sang veu veu tak kan ni. Kan sorkar thuneitute'n inkharkhip hman tangkai an tum thu an sawiin min tithawveng viau a. Heti a nih chuan kan sorkar hi hripui do kawngah a piangthar ta-ah kan lo ngai hman a. Hmang tangkai chuang lova mipui hrék ngawt ni tawh lova, awmze nei a inkharkhip leh inkhuahkhirh hi chu mipuiin kan hrethiam ngei ang tih a rinawm. Mahse, hei tunah hian July thla táwp thleng chu a ngai ang, khauh theihtawpin inkharkhip chhunzawm

tan hian ruahmanna siam a ngai tawh ang. Chutiang chu a ti lo a nih chuan sorkar lakah hian beisei a bo tawh hle mai. A hlawma hri kai leh kai lo endikna hmun ni ve lote hrék tel vek mai hi a tulna a tlem khawp mai a. Khawvela inkharkhip rei ber nih hi inchhuanna chi a ni lova, heta tanga chhuah dan (exit protocol) nei lo kan ang ta hle mai.

COVID Care Centre siam belh chungchang sawiho

July ni 23 chawhnu khan Health Minister Dr. R. Lalthangliana hovin SAD Conference Hall, MINECO-ah Aizawl khawpui huamohhanga COVID Care Centre siam belh chungchang an sawiho.

Meetingah hian Health Minister leh Sports Minister bakah Mizoram State Sports Council (MSSC) hotute hmalakna a Mualpuia MSSC Hostel building pahnih sak zawh hlim CCC atana ruahman fel a nih thu tarlan a ni a. He CCC hi a hmingah "Salem Veng Mualpui CCC" vuah niin building hlawm 2 (Block I & II) a ni a, heng building 2 ah hian chhawng hnih ve ve luah tur niin damlo 350 dah theihna tur a ni a, PWD, PHED leh P&E department ten a cheibawl ngai zual an tih fel hnuah luah tan vat theih a ni dawn a ni.

Hei bakah hian Falkland-a RAY building mi 300 dah theihna pawh a tul anga chei that mek a nih thu tarlan niin, department hrang hrangin chan an in sem a, hun reilo teah luah theih/beisei a ni bawk.

Kulikawn Hospital chu DCHC-a hman tura ruahman a nih vangin psychiatric ward-a damlo enkawl mekte chu ITI Venga Health department buldingah sawn chhuah tura ruahman a ni a, he building hi tunah hian chei that mek niin karleh kar tirah chuan luah theih beisei a ni.

Hmanni deuh khan MyGov kaltlanga Man ki baat ngaithla thinte zirchianna neih ani a. Chuta kan fimuh chu Man ki baat ngaithlatute leh hemi kaltlanga thurawn leh fuhna thu tha tak tak petute zingah 75% te chu kan Thalaite anni. A awmzia chu kan ram in hma a sawn zel theihna turin kan thalaite hian Man ki baat hi ram mipuite ah inpumkhatna siamtu leh thurawn inpekna programme pawimawh tak ani reng mai. Man ki baat kaltlanga thu positive tak tak kan share te hi collective character ani tih a hriat a. Hmalakna tha tak leh chanchin ropui tak rawn share thin kan thalaite hian ka rilru an thlamuan takzet ani. Man ki baat kaltlanga kan thalaite rilru ka hre thei hi ka hre thei hi ka lawm hle ani.

Thian duhtakte u, Man ki baat kaltlanga thurawn tha tak min pekte hian chakna min pe thin a ni. Ram mite hmalakna chhuawanawm tak tak te, miten an inpekna thuk tak avanga hmasawwna thar hmuh leh hriattur awm te leh kan thalai tha chak te innovation hian thlamuanna min pe ani. Man ki baat ah hian ideas tha tak tak in thawhkhawm thin a, chung te chu a zavaiin hmalakpui theih nilo mahse ideas tam tak te chu hmalakpui mek zet anni a, hmasawwna a thlen zel theih nan bawhzui thin ani.

Thian duhtak te u Andhra Pradesh a cheng, Software Enginner Saii Praneeth chanchin ka hriih ve duh che u ani. Kum liamta atang khan kan khawvel boruak avangin

kuthnathawka lo neituten harsatna tam tak an tawh ani tih hria in, heng loneitute tanpui tur hian a thiamna leh a talent chu hmang tangkai turin a penchhuak a. Data sources atangin Weather Data a lei a, aman a zirch hnu in an ram chhunga khaw hrang hranga loneitute chu an tawng hmangin hriattur pawimawh a thawn vek thin ani. Weather updates bakah hian climate conditions ah thilak dan turte a hriih a, guidance a-pe bawk thin ani. Abik takin Thilpui leh tuilian laka inven lawk dan turte a zirtir thin ani.

Thiante u, he software engineer tlangval hmalakna ropui tak kan thinlung a khawih takzet ani, chutiang zelin Technology hmang tangkai tak mai kan thian pakhat chanchin hi kan hriih leh hang che u. Odisha rama thingtlang khua Sambalpur a cheng Shriman Isak Munda chanchin hi ani. Shriman Isak ji hi ahma chuan inhlawha eizawng thin ani a, tunah chuan Internet Sensation ani tawh. You tube channel siamin sum tam taka la lut ani. A video ah hian an khaw chanchin te, an ei leh inte leh a siamdante, tin an lifestyle leh chhungkua eizawndan te a tarlang thin a. You tuber anga a eizawn tanna chu kum 2020 March thla khan ani. Chuta tang chuan video sangkhat chuang a post tawh ani. He a bultanna hian chhan tha tak anei a, chu chu khawpui chhunga chengte nunphung hriatna atan a hmang ani. Shriman Isak ji hian culture leh cuisine te chawhpawhin hun hlimawm tak a hmang chho mek a, keini pawh chona thar min pe bawk ani.

Thian duhtakte u, technology chanchin kan sawi mek lai hian thil thleng interesting tak mai sawipui che u ka duh a. Info chhiar tawh chu ka ringa, IIT MADRAS Alumni kaltlanga

NOTICE INVITING TENDER (NIT) NO. 3 of 2021-2022

On behalf of Mizoram Samagra Shiksha Mission, the State Project Director invites bid in two-envelope system from eligible registered firms as mentioned below.

Sl. No	Activity	Name of School	District	Electrification	Amount of Civil Works	Total Amount
1	New School - HS	Silsuri Sec. School	Mamit	10,67,685.59	1,42,35,807.86	1,53,03,493.45
Total				10,67,685.59	1,42,35,807.86	1,53,03,493.45
2	New Higher Secondary School Arts Stream	Govt. E. Phaileng HSS	Aizawl	8,16,451.97	1,08,86,026.20	1,17,02,478.17
		Govt. Phuaibuang HSS	Saitual	8,16,451.97	1,08,86,026.20	1,17,02,478.17
		Govt. Sjalsuk HSS	Aizawl	8,16,451.97	1,08,86,026.20	1,17,02,478.17
		Govt. Blue Mountain HSS, Sangau	Lawngtlai	8,16,451.97	1,08,86,026.20	1,17,02,478.17
Total				32,65,807.86	4,35,44,104.80	4,68,09,912.66
5	Strengthening of Existing schools - Addition of Science stream in HSS	Govt. Vairengte HSS	Kolasib	11,00,731.44	1,46,76,419.21	1,57,77,150.66
		Govt. Darlawn HSS	Aizawl	11,00,731.44	1,46,76,419.21	1,57,77,150.66
Total				22,01,462.88	2,93,52,838.43	3,15,54,301.31
6	Strengthening of Existing schools - Addition of Commerce stream in HSS	Govt. Saitual Higher Secondary School	Saitual	2,45,240.17	32,69,869.00	35,15,109.17
		Hnahthial Higher Secondary School	Hnahthial	2,45,240.17	32,69,869.00	35,15,109.17
		Govt. Mamit HSS	Mamit	2,45,240.17	32,69,869.00	35,15,109.17
Total				7,35,720.52	98,09,606.99	1,05,45,327.51
7	Strengthening of Existing schools (XI- XII)	Govt. Mizo HSS	Aizawl	5,36,397.38	71,51,965.07	76,88,362.45
Total				5,36,397.38	71,51,965.07	76,88,362.45
G. Total						11,19,01,397.38

Tender documents and other details can be obtained from the Office of the State Project Director, Samagra Shiksha Mizoram, Fourth Floor, Directorate of School Education Building, Zarkawt, Aizawl (Tel : 0389-2306951) from 26th July, 2021 to 16th August, 2021 during office hours.

(3-2)

Sd/- State Project Director
Samagra Shiksha Mission

ENTLANG

NI TIN CHANCHINBU

A man thla khatah Rs 100

VOLUME - XXIX, ISSUE NO. 83, AIZAWL, NI TIN CHANCHINBU, NILAINI, JULY NI 28, 2021

R atangin bungraw hrang ang hmuh belh

othungan A, IAS hmalakna in India ram hrang-a NGO foundation/ Company/ n CSR kaltlangin mipuite tana hlakwpui tur Medical lam kaihnawih bungraw n chhunzawm zel a ni.

undation pathum (3) ten tanpuina hrang ni: ation atangin Oxygen Concentrator 20, u.

New Delhi atangin Oxygen Cylinder sing nga (Rs. 2.50 lakhs) man hu leh India, Chennai atangin PPE Kits, N-95 k, Oximeter, Face Shield etc cheng nuai ti.

equipments leh Covid-19 laka invenna lei CMO Office, Lunglei Civil Hospital tal Serkawn-te bakah town area VLTF-artment a hmatawnga thawktute - Po- R, Excise & Narcotics leh Fire & Emer- te sem an ni.

inkhawm nimin chawhma Lunglei DC teihah DC Kulothungan A chuan Covid- bun rei kan buai tawh karah a LTF-te leh sawrkar Department-te tha p an chhuah chhunzawm zel avangin an a sawi a. An duty naah fimkhur tur leh District administration ah thlen vat thin

ng avanga Mizoram in hun khiri leh harsa arah mipuite tana hman tangkai theih tur irang hrang phal taka pe tu foundation ah bungraw lakkhawm leh Mizoram-a zehangah a mipuitu Pu Priyank Kishore,

ei District mipuite aiawhin thinlung takin a.

ah Positive 76 hmuchhuak

Lalmalsawma, SNO, IDSP chuan ir ruahman ange Aizawl khawpui ole test runpui (mass sample test) nimina Laboratory Unit, IDSP, H&FW chuan ma an la tih sawiin mi 2721 swab sample y positive mi 76 hmuchhuah an nih thu a mple test runpui neih report a hnuaiiah

17
ah zat - 10 (8.54%)
s test hi zawhfel a ni)

15
ah zat - 37 (8.91%)
mass test hi zawhfel a ni)

426
ah zat - 21 (1.47%)
test hi zawhfel a ni)
lass Test

763
uah zat - 8 (1.04%)
ss test hi zawhfel a ni)
awng zawng zat - 2721
ichhuah zawng zawng zat - 76 (2.79%)

IPC VC hovin thukhawm

a chhuak mek leh hemi kaihnawihaha dan h leh hmalak tul dangte sawiho turin July glei DC Conference Hall-ah Lunglei HPC wmawma Toehhawng kaihnawih meeting-ah hian Lunglei DC Kulothungan A, Vanchhawng, 2nd Battalion MAP Com-iana, Sub Hqs YMA, Mizo Zirlai Pawl students' Union (MSU) hruaitute an tel. Vice Chairman Lawmawma Toehhawng na chhuak mek avangin Lunglei District irin a chah a. He hun harsa kan tawh lai vmngai pawl hrang hrang te leh mipuite i kan lak tlan a tul takzet a ni tiin mipuite

Home Minister Lalchamlanian Vairengte-a IR Duty Post a tlawh

Entlang July ni 28 : Nimin chawhma khan Lalchamlania, Home Minister chuan July ni 26, 2021-a Assam Police-ten Mizoram ramria IR duty-na hnehchhuah an tumna hmun, Vairengte Autorickshaw stand bul a tlawh.

Home Minister Lalchamlania chuan ramri buaina chu tharum tel lova chinfel tum mek lain Assam Police-te chetna avangin lohtheih lova tharum nen chhanlet a ngaih phah tak thu sawiin Assam lam ah nunna hial chan an awm phah chu pawl a tih thu a sawi. Assam Police rawn luh tumna hmun thenkhar Saihapui 'V', Aitlang leh Zophaihte chuan Mizoram Police a tul anga dah zel an nih thu leh Saihapui 'V' khawtlang hruaitute wawina an lo thlen angin Police dah belh nghal a nih thu a sawi a. Ramri buaina chungchanga Vairengte khawtlang mipuite inpekna leh huaisenna chu fakawm a tih thu a sawi bawk a ni.

Supply Minister K.Lalrinliana pawhin Assam nen a ramri buaina avangin ei leh bar,LPG leh POL-a harsatna a awm loh nan ruahmanna hrang hrang a awm thu a sawi a, Mizoram Sawrkar Godown-ah mipui thla hnih ei daih awm mek tur a ngaih a nih thu a tarlang bawk a ni.

Ramri a ralmuanna a awm theih nana CRPF dah ten, Mizoram lo lut a IR Camp luahlan tum Assam Police-te chetna lakah hmalakna hmuh tur a awm loh thu sawi a ni a, hemi chungchanga hian Sarbjit Singh, IG, CRPF pawh hma la tur a hrilh nghal a ni.

Home Minister leh a tawiaawmtu Minister leh MLA-te hian ramri buaina chungchanga a tul apiang a hman turin Vairengte khawtlang hruaitute hnenah sumfai

an hlan a, hemi rual hian Sports Minister Robert Romawia Royte chuan silpaulin bundle khat a hlan nghal bawk a ni.

He hunah hian K.Lalrinliana, Minister of State, Food, Civil Supplies and Consumer Affairs Department, Lalchandama Ralte, Minister of State for School Education Department, Lalruatkima, Minister of State for Rural Development Department, Robert Romawia Royte, Minister of State for Sports and Youth Services, Lalrinsanga Ralte, MLA, Er.H.Lalzirliana, MLA, C.Lalmuanpuia, MLA, John Neihlaia, IGP leh Police Department-a hotu dangte an tel bawk a ni.



Tripura lam atanga LPG leh POL chawlut turin ruhmanna siam

Assam nen ramri chungchanga buaina lian tak a awm avangin Cachar District (Assam) leh Vairengte lam atanga POL, LPG leh essential commodities dangte lakluhna kawngpui chu tun dinhmuna a remchan rih loh avang leh mipuiin harsatna kan tawh loh nan Mizoram Sawrkar hmalakna-in Tripura lam atangin LPG leh POL chawk lut turin IOCL hotute nen Supply Department chuan ruahmanna a siam a. Hemi chungchanga leh ruahmanna siam dante chu nimin khan Director, Food, Civil Supplies & Consumer Affairs chuan President, All Mizoram Petroleum Dealers Association hnenah a hriattir a ni.

He hriattirna ah hian IOCL lamin provisional approval an rawn pek angin POL hi Dharmanagar Oil Depot (IOCL), Tripura

atanga chawkluh tur a nih thu te; Dharmanagar to Mizoram via Kanhmun leh Bairabi route pawh mumal taka enfiah niin harsatna awm lo tura ngaih a nih thu te leh Mizoram PWD pawhin he route hi uluk takin an vil reng tih thu te bakah, kalkawng harsatna tawh ten phone No.8132813982 (J.E.) emaw 9366220850 (S.A) ah te an harsatna te thlen thei a nih thu te tarlan a ni.

Dharmanagar Oil Depot atanga POL phur turin rang thei ang bera tanker-te tih chhuah nise tiin Director chuan ngenna a siam a. C-Form nei tan haw lam kal lamah harsatna awm lo turin IOCL official-te biak an nih tawh thu leh C-Form nei lo te chuan tih dan panggaiin Vairengte Oil Depot-ah challan siam tur a ni tih te chu hriattirna a tarlan a ni bawk.

Ramri tihmasawn Mizoram Sorkar-in a ngaipawimawh - Edn Minister

Nimin zing khan Lalchandama Ralte, School Education Minister, Lalruatkima, Rural Development Minister leh Lalrinsanga Ralte, Serlui bialtu MLA, Vice Chairman, Rubber and Allied Crops Development Board-te chuan Saihapui 'V' a Mizoram Police duty-na hmun tlawhin khawtlang hruaitute nen inkawmna hun an hmang a, bomb puak avanga Saihapui V Primary School hun rei tak rauh san tawh chu ramri hrul a khua awmtan tangkai tak a an chhaw chhunzawm theih nana thawm that dan tur a hmuna a enpui nghal bawk.

School Education Minister Lalchandama Ralte chuan ramri khua tih hmawm chu Mizoram Sawrkarin a noih

thawmthat dan tur a enpui nghal bawk a ni. Education Minister chuan hrileng avangin zima in chu khar rih ni mahse, a remchan veleh a zirtirna kalpui nghal a nih theih nan Saihapui V school building bakah Office leh inthiarnate sak that dan tur ruahmanna a siampui nghal a, zirtirtu turte pawh ngaihtuah nghal a nih tur thu a sawi.

Rural Development Minister Lalruatkima chuan Saihapui 'V' IR Duty post-a Mizoram Police duty-te chu a tul apianga hman turin sum fai cheng Singkhat a hlan a, inpekna thinlung nen ramri ven hna chu chhunzawm zel tura chahin Saihapui 'V' leh Phainuam khawtlangte nen tangho thiam a, thawkho zel turin a fuhi bawk.

CM Relief Fund sen

Aizawl DC chuan Aizawl district chhung Covid-19 avanga harsatna tawkte puih nan VLTF LLTF thlan bik 31 hnenah Chief Minister's Relief Fund for Covid-19 atangi chhawm-dawlina Rs 20,000/- (cheng singhniit theuh a pe a ni.

Chief Minister's Relief Fund for Covid-19 pe veng te chu - Bethlehem, Bethlehem Vengthlang, Electric Veng, Ramthi Veng, Ramhlun South Ramhlun North Phunchawng, Ranj vamaul, Tlangnam Veng, thar, Edenthar, Chaltlar Lily Veng, Armed Veng Armed Veng south Chhinga Veng, Sar Veng, Tuithiang, Sale Veng, College Veng, R public Veng, Republ Vengthlang, Muanna Ven Sairang, Saikhamakaw Melthum, ITI Ven Ramhlun Sports Comple Zuangtui, Ramhli Vengthar, Dintia Venghlu, Vaivakawn.

Hriattirna

Tun hnaia Mizora leh Assam ramri buai avanga nitin mamawh leh bar(essential commodities) chungchanga Lunglei District mipuit harsatna kan tawh loh turin a hnuaiia tarlante zawm theuh tura ngen hriattir an nih thu sawi khan District Bawrh Kulothungan A chhuah:

1. Mipujiten mida zai ngai a mahni mar sa

bak nitin mamawh thi chu lei khawh lo turin in ngen a,mamawh kha bak ei in, nitin mama (essential commodity) chhek khawh loh tur a

2. Dawrkai sundawngten bungrua chheprel tur a ni lovi hralh/zawrhna tur a bithliah (maximum re price) aia to in bungrua hralh/zuar tur a ni lo.

He thupek zawml chu an chungah dan a hmalak a ni ang.

Inremna zawng thuai turin hrill

Union Home Mini Amit Shah chuan Mizo leh Assam ramri b chung changah stat Chief Minister te remna zawng thuai tur hrilh. Union Home Minister hian state pahnih vevete hi nimin a bu thleng chung changal ain inrem dan kav zawng turin a ti a ni.P tawh angin nimir ramribuaina a rumthawhna thlen Assam police mi paru thia, midang engemaw, hliam an tuar a ni.

MADSession tu

Mara Autonom District Council (MA Fur thutkhawm nitl awt tur chu nimin k Siaha MADC Ses; Hall-ah tan a ni. MA Chairman H.Sahlo k

Press Release

MZP chuan July ni 26, 2021 (Thawh?anni) tlaia Assam Police ten Mizo mipui zahna nei miah lova Vairengte Auto Rickshaw Stand thleng lokal a, Mizoram Police te awmna an camp an luahlan hnua Mizoram Police ten an chbanlet dan chu lungawithlak a tiin lawmawm a ti hle a. Assam Police kut a?anga hun reilote chhunga an camp an la let nghal leh ram leh hnam chhan tura Mizoram Police te inpekna chu chhuanawm a ti takzet a, kan police te chet phalna petu Mizoram Chief Minister Pu Zoramthanga, Home Minister Pu Lalchamliana bakah Bialtu MLA Pu Lalrinsanga Ralte leh official zawng zawng te inpekna chu MZP chuan fakawm a ti takzet a ni.

Mizoram police ten Assam Police te an nawr tawm dan hi a chhuanawm kan ti a, kan sipaite hian chung lam a?anga thupetu an awm a nih chuan, tute hmaah mah an zam bik lo a ni tih hi MZP chuan a pawmdan sa a ni a ni baw. Ramri buaina awm apianga a hmatawng a?ang?hin Vairengte mipuite inpekna leh chet dan chuan Mizoram mipuite thla a timuang takzet baw a ni.

MZP chuan kum tamtak kalta a?angin ramri buai chinfel a nih theih nan hma a la reng a. Kum 2018 khan Bairabi, Zophai hmuna Mizo zirlaiten Assam Police te kut leh silai mu an lo tuar thlawn tawh a, rilru na taka awmin, na taka chhangleit tawh tura khatih laia Mizoram sawrkar a beisei em em laia chhan let a nih loh lai a, nimin July ni 26, 2021 tlaia Mizoram sorkarin Assam police te a chhan let dan hian MZP chu a tilawm zual hle thung a. Kan ram leh hnam zahawm nan huaisen taka hmala zel turin Mizoram sawrkar a ngen nghal a ni.

MZP chuan Bengal Eastern Frontier Regulation (BERF) 1875 ramri hi Mizoten lungdum taka kan pawm tlan ramri a nih angin huaisen taka?anchhan zel tur te, ramri humhalhna kawnga chak leh zuala hmala tur leh a theih anga Police Force te indaih lohna pawh a rang thei anga hnawhkhath turin kan ngen nghal baw a ni. Buaina a chhuahna hmuna hian, MZP President Pu B. Vanlaltana hoin hruaitu engemawzatin Vairengte an pan nghal a, a?ul apianga che turin a hmuna an thutchilh a. Harsatna leh buaina kan tawh huna Mizo mipuite kan inlungualna leh?anruah hi MZP chuan fakawm a ti takzet a ni.

Hetih lai hian, Assam lam a?anga buaina siam an rawn awm chang apianga. Tuikuk ten khawthlang lama buaina an siam ve fo hi kan duh lo hle a. Nimin maiah pawh kan unau Chorei te lakah buaina siamin, kutte an thlak a, an huan thlaite an khawh chhiatsak baw a. Tuikuk te hi hetiang a che fo tawh lo turin MZP chuan kan briattir nghal baw a, a?ul ang zelin kan unau thelavang hau turin kan la che zel baw dawn a ni.

Sd/-
(LALNUNMAWIA PAUTU)
General Secretary

**STATEMENT OF LAL THANHAWLA
PRESIDENT, MPCC**

Thla hlui June ni 7 khan mipui nawlpui Covid test (mass detection drive) neih ka lo rawt tawh a. Tunah AMC veng thenkhata sawrkarin a han kalpui ta hi lawmawm ka ti a. Aizawl pumpuiah leh Zokhaw hmuna tin, District zawng zawngah kalpui a nih theih nan Mizoram sawrkar hian hma la se ka ti khawp mai.

Positive kan pun chhanah mipui demna awka a awm lek lek thin a. Mizote hi kaihhrui nuam tak, thuawh thei tak kan ni a. Tunah state dang tam takah nun danphung pangngaia an kal theih tawh laiin, keini chuan lock-down hi a damdawi tha ber emaw kan la ti hi chu a dik hlel deuhin ka hria. Ka tawng tu huathu suhah, mirethei zawkte leh harsa zawkte chhawk zangkhaia (relief measure) sawrkarin a ruahman si lo a; chuvangin, tun aia chak zawka "test runpui" Mizoram puma nei turin sawrkar ka ngen a ni.

State tam takah chuan RT-PCR negative certificate neilo te an state-ah luh an phal lo tih kan hria a. Hetiang hian Mizoram lo lut turte pawh RT-PCR negative certificate neite chauh luh phal ni se. Hei hian nasa takin hri dona kawngah min pui ngei ang.

Sikul kal loh lai pawha Zirtirtu lak belh theih a nih chuan, District tina Covid dona kawnga thawktu indaihlohna puhruk tur leh nunna chhanhim tura hriselna lama thawktu lakbelh hi a tul takzet a, hei hi kan Chief Minister leh Health Minister-te hian ngaih pawimawh hmasakah nei se a duhawm ngawt mai.

A tawp berah chuan sawrkarin kan sa himna tura a dan siamte zawm thiam ila. Tin, kan zavaia himna atana thawktu Village/Local Level Task Force (LTF) te thu zawm a, sawrkar thawhpui thiam turin Zoram mipuite i in buatsaih ang u.

(LAL THANHAWLA)
President,
Aizawl, Mizoram Pradesh Congress Committee,
July ni 27, 2021 Aizawl.

PM'S MANN KI BAAT (Mi)

(chhunzawmna) Kan thalai thenkhatte, rilru chak leh thilthar tih chak duhnaa khat ten Manipur rama Ukhrul hmuna chuan Apple huan siamin hma anla mek ani. Helaia loneitute hian apple an ching meka, Himachal ah training an nei baw ani. An zinga pakhat chu T.S. Ringphami Young ani a. Amah hi Aeronautical Engineer ani a, a nupui T.S. Angel nen apple tharchhuak turin hmalakna an nei ani. Hetiang hian Avungshee Shimre Augasteena pawhin apple a ching nasa em em baw a. Avungshee hian Delhia ahnathawh lai kalsanin an khuah apple ching in bul a tan ta ani. Manipur ah hian Apple Growers pung zelin hmalakna thar an nei mek zel ani.

Thian duhtakte u, kan tribal community ah hian thei chikhat a hming "Ber" kan tih hi a hlawk em em mai a. Kan tribal unau hian he thei hi an ching uar hle ani. Covid 19 atang phei chuan he thei chin hi a hlur zual khawp mai a. Tripura rama Unakoti hmuna cheng kan thalai pakhat a hming chu Brikamjit chakma ani a. Ber thei chingin huan a siam a, tunah chuan a huan siam atangin hlakna nasa tak hmu a in, midangte pawh Ber ching ve turin a hrilh thin. Sawrkar pawhin heng mite hi a tanpui nasa a, an hnathawh pual hian Nursery te siamin hetiang thei chinga loneitute chu an mamawh a?ang an a. pe thin ani. Huan siamin innovation a thleng meka, kan huan products ah te pawh creativity hmuh theihin a awm fr ani.

Thian duhtakte u, Uttar Pradesh Lakhimpur khiri hmuna pawh covid19 karah hmalakna nasa tak kan hmu ani. Hemi hmuna cheng hmeichhia te

hnenah balhla[Banana] ka trawih tawh te hmanga fibre siamdan training pek anni a. Waste atanga best tangkaipui theih dan tur ani. Balhla kawr chu chan sawmin machine hmangan Banana fibre siamchhuah ani. Heng fibre hian handbag te, mat te leh thildang tam tak siamchhuah ani. Thlai paih mai mai tur an hman tangkai bakah hemi khuaa cheng kan hmeichhiate tan hnathawh tur an hmuh phah baw ani. Banana fibre atang hian kan hmeichhiaten nitin cheng 400 atanga cheng 600 sum an hmu ziah ani. Lakhimpur ah hian balhla chingin loneituten ei an zawng nasa a, an balhla kawr paih tawih mai mai thinte chu tunah chuan sum lakluh nan an hmang tawh anih chu. Kawng engkimah hlakna hlirin a hmuak ani ber e.

Thiante u, Banana fibre atanga products siamchhuah anih mek lain hmuna thenkhatah chuan balhla aata hmangan Dosa te, gulab jamun leh thil tui tak tak siamchhuah mek ani. Si Karnataka rama North Kannar leh South Kannar hmuna thenkhatah chuan hmeichhiaten he hna hi an tan mek ani. Hemi bultanna pawh hi Corona virus intan chhoh atang khan ani. Heng hmeichhiate hian Balhla aata atangin Dos ate, gulab jamun te siamin social media ah an share baw ani. Miten zau zawkin balhla aata hmanga an thilsiamte an hmuh takah chuan demand a sang chak ta hle mai a, tin an zuarchhuaka, an hlawkpui hle baw ani. Lakhimpur hmuna thil thleng angin he hmuna pawh hian Innovative idea chu kan hmeichhia te bawkin an lead ani.

Thian duhtakte u, hetiang entina te lab zirtina tha tak te...

NOTICE INVITING TENDER (NIT) NO. 3 of 2021-2022

On behalf of Mizoram Samagra Shiksha Mission, the State Project Director invites bid in two-envelope system from eligible registered firms as mentioned below.

Sl. No	Activity	Name of School	District	Electrification	Amount of Civil Works	Total Amount
1	New School - HS	Silsuri Sec. School	Mamit	10,67,685.59	1,42,35,807.86	1,53,03,493.45
Total				10,67,685.59	1,42,35,807.86	1,53,03,493.45
2	New Higher Secondary School Arts Stream	Govt. E. Phaileng HSS	Aizawl	8,16,451.97	1,08,86,026.20	1,17,02,478.17
		Govt. Phuaibuang HSS	Saitual	8,16,451.97	1,08,86,026.20	1,17,02,478.17
		Govt. Sialsuk HSS	Aizawl	8,16,451.97	1,08,86,026.20	1,17,02,478.17
		Govt. Blue Mountain HSS, Sangau	Lawngtlai	8,16,451.97	1,08,86,026.20	1,17,02,478.17
Total				32,65,807.86	4,35,44,104.80	4,68,09,912.66
5	Strengthening of Existing schools - Addition of Science stream in HSS	Govt. Vairengte HSS	Kolasib	11,00,731.44	1,46,76,419.21	1,57,77,150.66
		Govt. Darlawn HSS	Aizawl	11,00,731.44	1,46,76,419.21	1,57,77,150.66
Total				22,01,462.88	2,93,52,838.43	3,15,54,301.31
6	Strengthening of Existing schools - Addition of Commerce stream in HSS	Govt. Saitual Higher Secondary School	Saitual	2,45,240.17	32,69,869.00	35,15,109.17
		Hnahthial Higher Secondary School	Hnahthial	2,45,240.17	32,69,869.00	35,15,109.17
		Govt. Mamit HSS	Mamit	2,45,240.17	32,69,869.00	35,15,109.17
Total				7,35,720.52	98,09,606.99	1,05,45,327.51
7	Strengthening of Existing schools (XI- XII)	Govt. Mizo HSS	Aizawl	5,36,397.38	71,51,965.07	76,88,362.45
Total				5,36,397.38	71,51,965.07	76,88,362.45
G. Total						11,19,01,397.38

Tender documents and other details can be obtained from the Office of the State Project Director, Samagra Shiksha Mizoram, Fourth Floor, Directorate of School Education Building, Zarkawt, Aizawl (Tel : 0389-2306951) from 26th July, 2021 to 16th August, 2021 during office hours.

No.D.46013 /1/2019 - SPO(SS)

(117)

OFFICE OF THE STATE PROJECT DIRECTOR
SAMAGRA SHIKSHA, MIZORAM

(Mizoram School Education Mission Society)
McDonald Hill, Zarkawl, Aizawl - 796007

Phone- 0389-2306951/+91 8731847214/+91 6009596345 e-mail: ssamizoram@gmail.com

Dated Aizawl, the 6th September, 2021

To,

The Editor,

News Paper

Subject: *Advertisement chungchang.*

Ka pu,

Lehkha rawn enclose ang hian I chanchinbu zahawm takah he advertisement hi khawngaihin ni 3 chhung (i.e., 13th, 14th & 15th September, 2021) min lo chhuah sak turin ka ngen a che. A size hi 3 column, 7 cm tur a ni ang.

Bill hi triplicate in State Project Director, Samagra Shiksha hnenah thehluh tur a ni e.

Encl : As above.

I rintlak,

Lalhmachhuana
(LALHMACHHUANA)
State Project Director
Samagra Shiksha, Mizoram

NOTICE INVITING TENDER (NIT) NO. 4 OF 2021-22

(11)

On behalf of Mizoram Samagra Shiksha Mission, the State Project Director invites bid in two-envelope system from eligible registered contractor as mentioned below.

No	Activity	Physical Unit	Name of School	District	Electrification	Amount of Civil Works	Amount to be tendered
1	New Higher Secondary School-Arts Stream	1	Khuangleng HSS	Champhai	8,16,451.97	1,08,86,026.20	1,17,02,478.17
		1	Kawrtethawveng HSS	Mamit	8,16,451.97	1,08,86,026.20	1,17,02,478.17
		1	Phuldungsei HSS	Mamit	8,16,451.97	1,08,86,026.20	1,17,02,478.17
2	New/Upgraded Higher Secondary School-Science & Commerce Stream	1	Khawzawl HSS	Khawzawl	16,00,873.36	2,13,44,978.17	2,29,45,851.53
3	Teacher Quarter	3	Sailutar Sec. School	Aizawl	3,47,816.59	46,37,554.59	49,85,371.18
		3	Kanghmun 'S' Sec. School	Lunglei	3,47,816.59	46,37,554.59	49,85,371.18
		3	Hruaikawn Sec. School	Champhai	3,47,816.59	46,37,554.59	49,85,371.18
		3	Ngengpuilai Sec. School	Lawngtlai	3,47,816.59	46,37,554.59	49,85,371.18
4	Dilapidated Building	1	Govt. Hriangtlang P/S	Serchhip	2,04,708.64	40,94,172.77	42,98,881.41
		1	Govt. P/S - I Thingsai	Lunglei	2,04,708.64	40,94,172.77	42,98,881.41
		1	Persang P/S (Ssa)	Mamit	2,04,708.64	40,94,172.77	42,98,881.41
		1	Zamuang P/S-II(Ssa)	Mamit	2,04,708.64	40,94,172.77	42,98,881.41
Total						9,51,90,296.38	

Tender documents and other details can be obtained from the Office of the State Project Director, Samagra Shiksha Mizoram, Fourth Floor, Directorate of School Education Building, Zarkawt, Aizawl (Tel : 0389-2306951) from 13th September to 29th September, 2021 during office hours.

Sd/- State Project Director
Samagra Shiksha Mission

3. KAGI - 100
 4. FIA (Fluorescent Immunoassay) - 28
 ZMC RT-PCR positive (288)
 (Mipa - 134, Hmeichhia - 154; Symptomatic - 0, Asymptomatic - 288)
 Aizawl district (288)
 *Republic Veng (31): Mipa 18 (kum 5-54) leh Hmeichhia 13 (kum 16-55) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Zemabawk North (15): Mipa 5 (kum 12-94) leh Hmeichhia 10 (kum 19-84) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Tanhril Vengthar (14): Mipa 7 (kum 4-73) leh Hmeichhia 7 (kum 6-47) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Edenthar (13): Mipa 9 (thla 7-kum 56) leh Hmeichhia 4 (kum 3, 13, 33 & 49) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Venghuai (12): Mipa 7 (kum 11-77) leh Hmeichhia 5 (kum 9-61) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Bawngkawn (11): Mipa 7 (kum 3-66) leh Hmeichhia 4 (kum 6, 14, 38 & 59) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *ITI Veng (11): Mipa 8 (kum 5-70) leh Hmeichhia 3 (thla 1, kum 40 & 56) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Luangmual (10): Mipa 5 (kum 9-83) leh Hmeichhia 5 (kum 3-55) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Hmuifang (9): Mipa 5 (kum 7-28) leh Hmeichhia 4 (kum 25, 42, 50 & 64) an ni a. Positive

Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Phunchawng (9): Mipa 6 (kum 12-52) leh Hmeichhia 3 (kum 10, 11 & 38) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Venghlu (9): Mipa 4 (kum 18, 20, 31 & 34) leh Hmeichhia 5 (kum 12-66) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Hunthar (8): Mipa 4 (kum 3, 13, 54 & 59) leh Hmeichhia 4 (kum 10, 24, 43 & 47) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Thuampui (8): Mipa 2 (kum 11 & 31) leh Hmeichhia 6 (kum 5-36) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Zuanguai (8): Mipa 3 (kum 6, 22 & 24) leh Hmeichhia 5 (kum 19-84) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Mission Vengthlang (7): Mipa 2 (kum 16 & 29) leh Hmeichhia 5 (thla 9-kum 56) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Tuikual South (7): Mipa 3 (kum 11, 18 & 49) leh Hmeichhia 4 (kum 14, 31, 51 & 56) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Lengte (6): Mipa 2 (kum 16 & 40) leh Hmeichhia 4 (kum 2, 12, 23 & 55) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Muallungthu (6): Mipa naupang kum 9 mi leh Hmeichhia 5 (kum 17-70) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Salem Veng (6): Mipa 3 (kum 13, 37 & 38) leh Hmeichhia 3 (kum 3, 14 & 64) an ni a. Positive

Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Bethlehem Veng (5): Mipa 2 (kum 38 & 51) leh Hmeichhia 3 (kum 23, 46 & 68) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Bethlehem Vengthlang (5): Mipa naupang kum 10 mi leh Hmeichhia 4 (kum 4, 28, 42 & 72) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Dawrpui (5): Mipa 2 (kum 17 & 27) leh Hmeichhia 3 (kum 15, 46 & 58) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Durtlang Mel-5 (5): Mipa 2 (kum 2 & 20) leh Hmeichhia 3 (kum 24, 34 & 45) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Khatla South (4): Mipa kum 30 mi leh Hmeichhia 3 (kum 25, 30 & 52), positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Rangvamaul (4): Mipa 2 (kum 42 & 48) leh Hmeichhia 2 (kum 39 & 50) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Armed Veng (3): Hmeichhia kum 20, 32 & 45 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Chaltlang Lily Veng (3): Hmeichhia kum 12, 43 & 47 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Chawnpui (3): Mipa kum 15 mi leh Hmeichhia 2 (kum 30 & 60), positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Ramhlun South (3): Mipa kum 45 mi leh Hmeichhia 2 (kum 33 & 63), positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Chanmari (2): Mipa kum 18 & 29 mi, positive

*Ramhlun North (1) leh Hmeichhia 3 (kum 1 & 2) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Republic Veng (7) leh Hmeichhia 3 (kum 65) leh Hmeichhia 3 (kum 1 & 2) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Upper Republic (1) leh Hmeichhia 2 (kum 1 & 2) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Chaltlang Lily Veng (1) leh Hmeichhia 2 (kum 1 & 2) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Ramhlun North (1) leh Hmeichhia 3 (kum 1 & 2) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Ramthar North (1) leh Hmeichhia 3 (kum 1 & 2) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Selesih (1): Hmeichhia 3 (kum 1 & 2) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Thuampui (1) leh Hmeichhia 3 (kum 1 & 2) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Zemabawk North (1) leh Hmeichhia 3 (kum 1 & 2) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *TrueNAT positive (73) (Mipa-33, Hmeichhia-47) leh Hmeichhia 3 (kum 1 & 2) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.
 *Lawngtlai Bazar (1) leh Hmeichhia 3 (kum 1 & 2) an ni a. Positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei an awm lo a ni.

NOTICE INVITING TENDER (NIT) NO. 4 OF 2021-22

On behalf of Mizoram Samagra Shiksha Mission, the State Project Director invites bid in two-envelope system from eligible registered contractor as mentioned below.

Sl. No.	Activity	Physival Unit	Name of School	District	Electrification	Amount of Civil Works	Amount to be tendered
1	New Higher Secondary School- Arts Stream	1	Khuangleng HSS	Champhai	8,16,451.97	1,08,86,026.20	1,17,02,478.17
		1	Kawthlawng HSS	Mamit	8,16,451.97	1,08,86,026.20	1,17,02,478.17
		1	Phuldungsei HSS	Mamit	8,16,451.97	1,08,86,026.20	1,17,02,478.17
2	New/ Upgraded Higher Secondary School- Science & Commerce Stream	1	Khawzawl HSS	Khawzawl	16,00,873.36	2,13,44,978.17	2,29,45,851.53
3	Teacher Quarter	3	Sailutar Sec. School	Aizawl	3,47,816.59	46,37,554.59	49,85,371.18
		3	Kangmun 'S' Sec. School	Lunglei	3,47,816.59	46,37,554.59	49,85,371.18
4	Dilapidated Building	3	Hruaikawn Sec. School	Champhai	3,47,816.59	46,37,554.59	49,85,371.18
		3	Ngengpui Sec. School	Lawngtlai	3,47,816.59	46,37,554.59	49,85,371.18
		1	Govt. Hriangtlang P/S	Serchhip	2,04,708.64	40,94,172.77	42,98,881.41
		1	Govt. P/S - I Thingsai	Lunglei	2,04,708.64	40,94,172.77	42,98,881.41
		1	Persang P/S (Ssa)	Mamit	2,04,708.64	40,94,172.77	42,98,881.41
		1	Zamuang P/S - II (Ssa)	Mamit	2,04,708.64	40,94,172.77	42,98,881.41
							Total

Tender Documents and other details can be obtained from the Office of the State Project Director, Samagra Shiksha Mizoram, Fourth Floor, Directorate of School Education Building, Zarkawt, Aizawl (Tel : 0389-2306951) from 13th September to 29th September, 2021 during office hours.

3-1

Sd/- State Project Director
 Samagra Shiksha Mission

contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo an ni.

*Chanmari West (2): Mipa kum 32 mi leh Hmeichhia naupang kum 3 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo an ni.
 *Khatla (2): Mipa kum 29 & 34 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo an ni.
 *Maubawk (2): Mipa kum 61 mi leh Hmeichhia kum 43 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo an ni.
 *Ramhlun Venglai (2): Hmeichhia kum 20 & 40 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo an ni.
 *Thingsul Tlanguan (2): Mipa naupang kum 9 mi leh Hmeichhia kum 23 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo an ni.
 *Tuikhurhlu (2): Hmeichhia kum 32 & 73 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo an ni.
 *Upper Republic (2): Mipa kum 57 mi leh Hmeichhia kum 42 mi, positive contact atanga hri kai, leh hri kaina chhui ngai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo an ni.
 *Zonuan (2): Hmeichhia kum 7 & 30 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo an ni.
 *Chaltlang (1): Mipa kum 15 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo a ni.
 *Durtlang (1): Mipa kum 22 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo a ni.
 *Falkland (1): Hmeichhia kum 20 mi, positive contact atanga hri kai, CCC-a positive enkawl lai mekte niin, symptom nei lo a ni.
 *Khumtung (1): Mipa kum 37 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo a ni.
 *Lawipu (1): Mipa kum 32 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo a ni.
 *Mission Veng (1): Mipa kum 43 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo a ni.
 *Nursery Veng (1): Hmeichhia kum 12 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo a ni.
 *Sairang Dinthar (1): Mipa kum 28 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo a ni.

*Lawngtlai Council (1) leh Hmeichhia kum 9 mi leh Hmeichhia positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo an ni.
 *Lawngtlai Elect (1) leh Hmeichhia kum 44 mi leh Hmeichhia positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo an ni.
 *Chawnhu (2): Mipa kum 60 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo an ni.
 *Lawngtlai Bethel (1) leh Hmeichhia kum 33 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo an ni.
 *Champhai Venglai (1) leh Hmeichhia kum 73 mi leh Hmeichhia kum 6 mi leh Hmeichhia kum 6 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei mi 5 an a.
 *Champhai Bethel (1) leh Hmeichhia kum 13 mi leh Hmeichhia kum 6 mi leh Hmeichhia kum 16 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo a ni.
 *Champhai Kanan (1) leh Hmeichhia kum 46 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo a ni.
 *College Vaih-II (3) leh Hmeichhia kum 65 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo a ni.
 *New Siaha East-I (1) leh Hmeichhia kum 34 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo a ni.
 *Meisavaih West (1) leh Hmeichhia kum 40 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo a ni.
 *Vaihi-II (1): Mipa kum 40 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo a ni.
 *Serchhip Bazar (1) leh Hmeichhia kum 40 mi, positive contact atanga hri kai, home quarantine lai mekte niin, symptom nei lo a ni.

